

جريدہ عدلیہ

۲۷ ذی الحجہ ۱۳۲۹ بازار ایتسی • کانون اول ۱۳۲۷

نومرو ۹۹

ایکینجی سنہ

قائمہ سنی

توجہات عدلیہ

حوراندہ مجدداً تشکیل ایدیلان بصراسکی شام وازرع ومسیمہ قضالری تشکیلات عدلیہ سنک استکمالانہ دکن بونلردن بصراسکی شام قضاسی ملحقانندن صاحبد ، مساج وعرس ناحیہ لرلیہ مسیمہ قضاسی ملحقانندن مرادی اللوا ناحیہ سنک سویدہ قضاسی بدایت محکمہ سنہ تابع اولملری وبصرالحریر بدایت محکمہ سنک قضا هیئت ملکیہ سنک نقل اولدینی ازرعہ اجرای نقلی تنسیب اولمشدر .

منجل اولان خداوندکار ولایتی مرکز بدایت محکمہ سی ایکینجی جزا دائرہ سی ریاستہ قسطمونی ولایتی مرکز بدایت محکمہ سی مدعی عموم سی رفعت ، آنک برینہ قرہ سی سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس واصف ، آنک برینہ قرہ حصار شرق سنجانی بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی حسین عونى ومناستر ولایتی مرکز بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی کمال الدین افندینک عزلیلہ برینہ مکتب حقوق عثمانی علی الاعلی درجہ مآذونلردن احمد کمال الدین افندی تعیین اولمشدر .

اشبو قرارنامہ نک اجرانہ عدلیہ نظارتی مأموردردر . ۶ ذی الحجہ سنہ ۳۲۹ و ۱۵ تشرین ثانی سنہ ۳۲۷

محمد رشاد

صدراعظم
معبود

عدلیہ ناظری
معبود

قوانین و نظامات

مرعیت احکامنه بالاستیذان اراده سنیة حضرت پادشاهی شرفعلی بیوریلر ق موقع تطبیقه وضع ایدلش اولان عدلیه ومذاهب نظارتی نظامنامه داخیلمسک یکرمی بش ویکرمی آلتنجی مادهلری بروجه آتیدر :

ماده ۲۵ — (مجلس اعیان ومبعوثان اعضایی اعلان اولنه جق ایام وساعات مخصوصهده ناظر طرفندن قبول ایدیلورلر اصحاب مصالحک ناظرله ملاقاتی قلم مختصرص مدیریته تحریراً بالمرأجه مقصد زیارتک بیان اولنسنه متوققدر بوکا ویریله جک جوابده یوم وساعت قبول بیلدیریلور) .

ماده ۲۶ — (دائرة رسمیه ده احبانت قبول زیارتی جائز دکدر دائرة عدلیه نک قسم اداریسنده ایشی تعقیب ایتک ایستیان اصحاب مصالحه ایشلرینک درجاتی حقنده درحال ایجاب ایدن معلوماتی ویرمک اوزره مدیریت اقلانندن ایجابی قدر افراز اولنان مقیدلردن مرکب برمرأجعت قلمی تشکیل اولنمشدر . بوقلمدن ویریله جک معلوماته قناعت ایتیبوب مدیریلردن برینه ویا مستشارلغه مرأجعته لزوم کورنلر ملاقات ایتک ایستدکری مأمورک یوم وساعت قبولی ایشو نلنده بولندیریله جق جداولدن آکلایه رق اووقت ایچون بر ورقة قبول استحصال ایده جکلردر قسم اداری به دخول بووجهله بر ورقة قبولی حامل اولغه متوققدر) .

مقصد تأسیسی محضاً ارباب مصالحه ارأئه تسلیلانندن عبارت اولان « مرأجعت قلمی » ایفای وظیفه به ابتدار ایتش وایشلرینی تعقیب ایده جک ذواتک اختیار زحمت ایتلرینه محل قلامق اوزره بو قلم ایچون دائرة عدلیه نک آلت قاتنده وجهله قپوسنک صاغ جهتنده کی اوطه تخصیص اولنمشدر .

قسم اداریده ابتداء عرفحال اعطا ایله جک ویا ایشلرینی تعقیب ایده جک اولان ارباب مصالح طرفندن بعدما نظامنامه احکامنه طوغریدن طوغری به قلم مذکور مرأجعت ایدیه ک عرفحالک اورایه تودیع اولنمی کذا اورادن تعقیب ایدلمی وایشلرینک صورت سیر وجرانی حقنده دخی مذکور قلمدن معلومات آنمی لازم کلیر .

ناظرله مصالح رسمیه به دائر مقام نظارتده ملاقات آرزوسنده بولنانلرک مقصد وسبب ملاقاتی بر مکتوب ایله قلم مخصوص مدیریته بیلدیرملری ممکن اولدینی کی مرأجعت قلمنه کلهرک سبب ملاقاتی اوراده کی کتبه دن برینه تحریر ایتدیرملری دخی جائزدر هر ایکی صورتله ملاقات طلبنده بولنلرله مذکور قلمدن مطبوع قبول ورقلری ویریله جک واصحاب مرأجعت مذکور ورقلرده محرر اوقانده ناظر طرفندن قبول اولنه جقدر کذلک ایشلری حقنده مرأجعت قلمندن ویریله جک ایضاً احاطه قناعت حاصل ایتیه رک مستشار و مدیرلرله ملاقات ایسته یئلرده مذکور قلمدن استحصال ایله جکلری قبول ورقله لایم اوقات معینه ده مستشار و مدیرلر طرفندن قبول اولنه جقلردر .

تفصیلات مسروده نظارت قسم اداریسنه منحصر اولوب محاکم ایله شعبات عدلیه به شامل دکدر .

تلیفات عثمیه

عدلیه نظارت جلیله سندن تسلطیر بیوریلان ۲۴ نشرین ثانی ۳۲۷ تاریخی تحریرات عمومیه صورتیدر :

« دیوان حرب عرفیه جزای نقدیه به محکوم اشخاصدن آله جق جزای نقدیلرک صورت تحصیلی حقنده »

عدلیه نظارتک شورای دولته حواله بیوریلان ۲۴ ایلول سنه ۳۲۷ تاریخی و ۵۵۹ نومرولی تذکره سی تنظیمات دائره سنده قرائت اولندی .

مذکور تذکره ده درسعادت دیوان حرب عرفیسی ریاستدن مرسل تذکره ده دیوان مذکورجه جزای نقدیه به محکوم ایدیلن اشخاصدن آنمی لازم کلن جزای نقدیلر شمدیه به قدر امنیت عمومی و استانبول پولیس مدیریت واسطه سیله تحصیل ایدلمکده ایکن اخیراً همراه غزته سی صاحب امتیازینک محکوم اولدینی اونش لیرا جزای نقدینک پولیس مدیریتجه تحصیلی قابل اوله مدیغندن بجهله جزای نقدیه مذکورک و بعدما حکم اولنه جق مجازات نقدیه نک اعلامات نظامیه اجرا دائره سنجه تحصیله لزوم کوستریلوب دوائر بلدیهدن مجازات نقدیه به دائر صادر اولان مضبطه لرک مدعی عمومیلر معرفتیه انفاذ ایدلمی درسعادت بلدی قانوننک آلتش دردنجی وولایات بلدی قانوننک قرقنجی ماده سی مقامنه قائم اولق اوزره اخیراً تصدیق عالی به اقتران ایدن ماده معدله قانونیه ایجابندن بولنسنه کوره مجالس بلدیهدن مجازات نقدیه به دائر اولان مضبطه لردن بالطبع ده زیاده حائز اهمیت اولان بر محکمه فوق العاده خصوصیه صفتنده کی دیوان حرب عرفینک مجازات نقدیه به متدائر بولنان اعلاماتک دخی مدعی عمومیلر معرفتیه اجرا دائره لنجه انفاذی مناسب اوله بیلورسده ده مجازات جسمانی به متعلق اعلاماتی طوغریدن طوغری به اجرا ایدن دیوان حرب عرفینک یالکر مجازات نقدیه به متعلق اعلاماتک جهت عدلیه به انفاذ واجرایی داعی تشوش وقواعد عمومی ایله ناقابل تألیف کورلمکله برابر بوقیل اعلاماتک جهت عدلیه به اجرایی لازم کله جکنه دائر برکونه قانون ونظامده بولنماسنه نظراً کیفیتک بر کرده شورای دولته تدقیق درمیان ایدلمشدر .

ایجابی لدی التأمل دیوان حربک منحصرأ مقامنه قائم اولدینی محاکم عادیه جزائیه وظیفه سیله مکلفیتی اداره عرفیه قرار نامه سنک طقوزنجی ماده سنده مصرح بولنسنه نظراً دیوان مذکوردن جزای نقدیه به متدائر اوله رق صادر اوله جق مقرراتک تنفیذی محاکم عادیه جزائیه دن بویه جزای نقدیه حقنده لاحق اولان احکامی اجرا وظیفه سیله مکلف بولنان اعلامات نظامیه اجرا دائره سنه عائد اوله جغندن محکوم به جزای نقدی

ایچون معدل جزا قانوننامه سنک اوتوز یدنجی ماده سی حکمه توفیقاً محکوم علیه اجرا دائرہ سندن اخبار نامه ارسال اولنہ زق مدت معینہ ختامندہ محکوم بہ جزای نقدی تسویہ ایدلدیکی تقدیرده ماده مذکورہ موجبہ مبلغ محکوم بہک حبسہ تحویلنہ متفرع معاملہ نک ایفاسی ضمنندہ ینہ اجرا دائرہ سندن دیوان حربہ مراجعت ایدلسی لازم کله جکنک نظارت مشار الیہایہ تبلیغی و حربیہ نظارتنہ معلومات اعطاسی تذکر قلندی .

در سعادت دیوان حرب عریسینجه جزای نقدی بہ محکوم ایدیلن اشخاصدن آلنہ حق جزای نقدیلرک صورت تحصیلنہ و مبلغ محکوم بہک عدم تسویہ سی حالندہ حبسہ تحویلنہ متفرع معاملہ نک ایفاسنہ دائرہ شورای دولت تنظیمات دائرہ سندن اعطایقنوب با تذکرہ سامیہ تبلیغ بیوریان ۲۹ ایلول سنہ ۳۲۷ تاریخی مضبطہ نک صورتی مندرجاتنہ کسب اطلاع ایدیلرک عندالایجاب اکاکورہ ایفای معاملہ اولنق اوزرہ بالایہ نقلاً تبلیغ اولنور .

بدايت محکومى حقوق دائره عدلى

در سعادت بدايت محکمه سی ایکنجی حقوق دائرہ سندن صادر اولان ۲۹ مارت سنہ ۳۲۷ تاریخ و ۴۸۹۲ نومرولی اعلام صورتیدر :

ایماندن حسن فهمی پاشا کریمه سی حسنیہ خانم جانبندن ۲۵ تشرین ثانی سنہ ۳۲۶ تاریخندہ در سعادت بدايت محکمه سی ایکنجی حقوق دائرہ سنہ اعطا ایدیلوب درت بیک سکن یوز طقسسان ایکی نومرولی عریضالده پدری مرحوم مشار الیه حسن فهمی پاشادن کندوسنہ انتقال ایتسی لازم کلان مسققات و مستغلات و ققیہ دن چغال اوغلندہ جزری قاسم پاشا محله سنده واقع بر نومرولی قوناغک وینہ ادرنہ قیوسی جوارندہ حدیجہ سلطان محله سنده کی قوناقلہ باغچه نک و برده بک اوغلندہ طم طم محله سنده کائن بر باب آپارتمانک نامنہ معاملہ انتقالیلرینک دفتر خاقانی نظارتندن رسماً طلب اولنسی اوزرینہ املاک مبحوثہ نک مرحوم مشار الیهک زوجہ سی شایان خانم نامنہ اوچیوز یکریمی اوچ تاریخندہ و برده مرحوم مشار الیهک صاری یارده قدره افندی زقاغندہ متصرف اولدینی یدی نومرولی دیگر بر باب خانہ سنہ مرقومہ ظرفندہ خانم مومی الیهانک همشیره سی ماجده خانم نامنہ تقریر بالکتابہ الیه فراغ ایدلدیکی بیسان اولنش ایسه ده مسققات و مستغلات و ققیہ نک معاملاتی حقندہ اولوب برنجی جلد دستورک ایکی یوز یکریمی بشنجی صحیفه سنده مندرج بولنان

نظامنامه نک اون یدنجی ماده سنده « استانبول و بلاد نائمه ده بولنان کافہ اوقاف مضبوطه و غیر مضبوطه مسققات و مستغلاتیلہ کدکارک قطعاً و یا وفاء فراغ و انتقاللری مطلقاً سندات اداره سنده و فراغ و مفروغ له و یا خود وکیللری و اوقاف غیر مضبوطه نک متولیلری و یا وکیللری حاضر اولدقلری حالده سندات مدیری و معاونلری معرفتیلہ تقریرلری آلنہرق اجرا قلنور » دیو محرر اولدینی و بو بایدہ اثنای محاکمہ ده ابراز ایدہ چکی مفردات و محرراتک جملہ سی فراغ معاملہ سنک مطلقاً طرفینک بالذات و یا خود وکیل شرعیلرینک وقوع بولہ حق تقریر شفاهیلری اوزرینہ اجراسنی قطعاً آمر و مؤکد بولندینی حالده نظارت مشار الیهانک مربوطاً تقدیم قلنان اعلامندہ تقریر بالکتابہ وقوعی بیان اولنان معاملہ فراغیہ مخالف نظام و کندوسنک ضرر و مغدوریتی موجب اولدینندن نظارت مشار الیه وکیللرندن برینک و نظارت مشار الیهاده موجود و محفوظ اولبایدہ کی اوراق و دفاتر و مفرداتک جملیلرلہ تدقیق و محاکمیلرینک بالاجرا اشبو معاملہ غیر قانونیه سنک ابطالیلہ کندی نامنہ اولهرق سندات تصرفیلرینک اعطاسنہ نظارت مشار الیهانک مجبور طوئلسنک تحت حکمه آلنسی طلب و استدعا اولنسنندن ناشی علی الاصول وقوع بولان دعوت اوزرینہ تعیین ایدیلان کونده مدعیہ طرفندن اشبودعوان طولایی مدعی و مدعی علیه و شخص ثالث و اعتراض الغیر صفت و طریقیلرلہ ولدی الحاجه اشخاص ثالثه علیهنہ بو خصوصدن طولایی اقامہ ایدہ چکی دعوان طولایی دخی صور محرره و جهله بدایه واستینافاً و تمیزاً و تصحیحاً و اعاده محاکمه و مخاصمه یه و تبلیغ و تبایه و حجز وضع و فکنه و پروتست و کشیده و جواب اعطاسنہ و تمیز و حکم و اهل خبره نصب و عزانه و شهود اقامہ و استماعنه و بین تکلیف و قبولنہ و معاملات اجراییه و الحاصل خصوص مذکورک متواتر اولدینی امورک کلیسنی صوک درجه یه قدر ایفایه مأذون اولق اوزرہ ۲۱ کانون اول سنہ ۳۲۶ تاریخندہ سجلاً توکیل ایدلدیکی عموجه سی احمد شوق بک و مدعی علیه نظارت مشار الیه جانبندن دخی دائرہ ده موجود وکالت عمویمسنہ استناداً نظارت مشار الیه حقوق مشاوری حسن تحسین افندی بالوکاله کللری و تعلق قانونیسی حسنیله مدعی عمومی معاونلرندن فخری بک حاضر بولنسی حسنیله و جاهاً رؤیت دعوا یه بالابتدای ادعاسی مدعی وکیلندن استفاد اولندقدہ دعوی عرضحالی مآلی تکرار الیه مؤکلنک پدر و مورثی متوفای مشار الیه حسن فهمی پاشانک وفاتی عقینده موکلنسنہ انتقالی لازم کلان مارالذکر جزری قاسم محله سنده واقع قوناقل و حدیجہ سلطان محله سنده کی قوناقلہ باغچه و طم طم محله سنده کائن بر باب آپارتمانک و صاری یارده کائن بر باب خانہ نک معاملہ انتقالیه سنک اجراسی ضمنندہ دفتر خاقانی نظارتنہ مراجعتنہ مارالذکر عقاراتدن ایکی باب قوناقلہ باغچه و آپارتمانک متوفای مشار الیهک زوجہ سی شایان خانم و بر باب خانہ نک دخی بالدیزی ماجده خانم نامنہ اوچیوز یکریمی اوچ تاریخندہ متوفای مشار الیهک تقریر بالکتابه سنہ بناء حال حیاتنده معاملہ فراغیه سی اجرا اولدینی بیانیله موکلہ سی نامنہ انتقالک اجراسیلہ سنداتنک اعطاسندن استنکاف ایدلش و حالبوکه

برنجی جلد دستورك ايكي بوز يكرمی بشنجی صحیفه سنده محرر نظامنامهك اون يدنجی مادهسی وایکنجی جلد دستورك یوز یتشنجی صحیفه سنده مندرج مادهك احكامنجه استابول وبلاد نلدهده موجود مسقات و مستغلات وقفیهك امر فراغی مأمور مخصوص حضورنده بالذات ویا بالوكاله اثبات وجود ايله ویا خودخصوص حضورنده تقرر شفاهی اعطاسنه منوط اولوب بواچ صورتك خارجنده واقع اولان وتقرر بالکتابیه مستند بولان معامله فراغیه کائن لم بکن حکمنده ایدوکندن عقارات مذ کوره حقنده دخی تقرر بالکتابیه مستنداً معامله فراغیه اجرا ایدلمش اولوب شوم معامله ایسه قانوناً ونظاماً غیر معتبر اولدیغندن عقارات مذ کوره حقنده کی معاملات فراغیهك کائن لم بکن حکمنده عدلیه اشخاص ثالثه مومی الیهما شایان وماجده خانلر ناملرینه ویریلان سنداتك ابطالی وموکلہسی نامه معامله انتقاليهك اجرا سیله سنداتك اعطاسنه نظارت مشارالیهك مجبور طوتمسنى بالوكاله طلب ودعوى وبالاخطار متوفای مشارالیهك وراثتی موکلہسی متوفای مشارالیهك برادری اولان کنديسیله همشیرهسی وزوجهسی مومی الیهما شایان خانمہ منحصره اولدیغی بیان ایتمکه دعوانك اقتضاسنه بده دوام ایدلمك اوزره توجه خصوصت امرنده اول امرده برقطعه اثبات وانحصار وراثت حجتی ابراز ایلمسی تنسیب ومدعیه وکیلنه تنسیب اولنهرق ا کمال محاکمه اولوجهله یوم آخره تعلیق قلنمش ایدی اخیراً تمین قلنان کونده مدعیه وکیلی شوقی بکله مدعی علیه نظارت مشارالیهما وکیلی حسن تحسین افندی کللری ومدعی عمومی معاونلرندن فهمی بك حاضر بولمسی حسبیه رؤیت دعوايه ابتدار ايله متوفای مشارالیهك وراثتک زوجة منکوحه متروکهسی خدیجه شایان خانمہ کنندن مقدم وفات ایدن زوجہسی عایشه خانمندن متولده فاطمه حسنیه خانمہ لابون ار وقیز قرنداشلری احمد شوقی بکله زینب خانمہ منحصره اولوب بولنلرندن غیری وارث وترکسنه مستحق آخر اولدیغی مدعیه وکیلی طرفندن مبرزه رمضان سنه ۱۳۲۸ تاریخله قسام عمومیلکدن معطی برقطعه حجتندن آکلاشلدقندن صکره مدعیه وکیلی ادعا ومطالبات سابقهسی تکرار ومدعی علیه وکیلی حسن تحسین افندیك متوفای مشارالیه حسن فهمی باشاحال حیات کمال ثقل وصحتنده معروف اولان ختمی تحتند موکلای نظارت مشارالیهما برتقرر یازرهرق متصرف اولدیغی عقارات مذ کوره دن جزری قاسم محله سنده کی قونانله خدیجه سلطان محله سنده کی مع باغچه قوناغک وطم طم محله سنده کی آپارتمانک زوجہسی شایان وصاری یارده کی خانهك دخی بالیزی ماجده خانم نامه فراغی امر وتقرر ایتش ونظارتجه دخی تقرر مذ کور امثاله توفیقاً معتبر عد ایدلهرک معامله فراغیهسی اجرا وسنداتی اعطا ایدلمش اولدیغی وحسن فهمی پاشانک وفاتندن صکره مدعیه نظارته مراجعتله نامه سندات اعطاسنی طلب ایتش ایسهده معامله فراغیه اجرا اولنهرق ایوم متوفای مشارالیه عهده سنده برشی قلماش اولدیغندن بالطبع مسئولی استعاف اولندیغنی وایولده تقرر بالکتابیه ايله اجرای فراغ معامله سنک امثال عیدیهسی بولندیغنی وتقرر شفاهی ايله تقرر بالکتابیهك فرقی اولدیغی واساساً تقرر بالکتابیهك تقرر شفاهیدن اقوی اولدیغنی ونظارتك

وظیفهسی قانون دائره سنده ایفای وظیفه اولوب تقرر مذ کورک معتبر اولدیغی حقنده حکم الحوقنده موکلای نظارت مشارالیهما آکا دخی اتباعه مجبور اولوب اوخالده تصحیح قید واولکی سنداتی ابطال ايله مدعیه نامه اجرای انتقال ومعامله ايله سنداتی ویره جکینی ومع ذلك مقدمایتمش اولدیغی معامله قانونی اولدیغندن تبدیل معامله محل اولدیغنی اثباته قارشی مدعیه وکیلی اولجه دخی افاده ایدلکی وجهله مسقات مذ کوره حقنده تقرر بالکتابیه مستنداً معامله یا بقی مخالف قانون واصول اولوب بولنلر حقنده کی معامله فراغیهك یبالذات سندات مدیرومعاونلری حضورنده ویا بالوكاله آنلر حضورنده درجه ثالثه ده ایسه سندات اداره سنجه کوندریله جک خصوص حضورنده تقرر شفاهی اعطاسنه منوط اولوب بواچ صورت خارجنده واقع اوله جق فراغ معاملاتك غیرمعتبر وکائن لم بکن حکمنده بولندیغنی ومتوفای مشار الیه جانبندن صور نلته مزبوریه توقیق حرکت اولنیهرق تقرر بالکتابیه ايله فراغ معامله سنک اجرا ایتدیرلیدیگنی ومدعی علیه نظارت مشار الیهما موجود اوراقلک جللی حالده حقیقت حالک تظاهر ایلجه جکینی ازابار ایتمکه لدی التذکر نه یولده اجرای فراغ ایدلیدیگنک تظاهری ضمنتده نظارت مشار الیهما موجود اولوب مسقات ومستغلات مزبوریه متدار بولنان اوراقلک نظارت مشارالیهما باند کره کتیردیرلمسی متفقاً تنسیب وتفهم اولنهرق ا کمال محاکمه یوم آخره تعلیق ایدلمش ایدی . اخیراً درسعادتده چغال اوغلنده قوناغه مقیمه متوفی حسن فهمی پاشا زوجہسی خدیجه شایان خانمک باحجت شرعیه وکیلی سرکه جیده موصل خاننده اون اوچ نومرولی یازنخسانده مقيم دعوی وکیللرندن محمدوهی امضاسیله ۱۱ کانونانی سنه ۳۲۷ تاریخنده اعطا ایدیلوب بش بیک آتی یوزایکی نومروه معامله قیدیسی اجرا ایتدیریلان استدعاده دخی متوفای مشارالیه حسن فهمی پاشانک زوجة منکوحهسی موکلہسی خدیجه شایان خانمک باسندخاقانی عهده تصرفنده اولوب ایوم واضع الید وسا کنه بولندیغنی چغال اوغلنده جزری قاسم پاشا محله سنده کائن برنومرولو قوناق ايله ادرنه قوس سنده خدیجه سلطان جاده سنده کائن بوز اوتوزیدی نومرولو قوناق وبک اوغلنده طم طم محله سنده واقع ومکرر یکرمی ایکی ویکرمی ایکی ویکرمی ایکی نومرولو آپارتمان واملاک سائرندک سندات اداره سنده کی قیدینک ابطال وتصحیح ايله کندی نامه قیدینه وسندینک احکامنه حکم ویرلمسندن بحثله متوفای مشار الیهک کریمهسی اولوب کدیک پاشاده بارماق قبو محله سنده ساکنه وامور بیتیه سیله مشغوله حسنه خانم طرفندن سلطان احمدده دائره مخصوصه سنده مقيم دفتر خاقانی نظارتی علیننه بر دعوی اقامه ایدلمش وحقوقنی ابطال ایچون دوکله سندن کتم ايله دفتر خاقانی به اضافه مدعیهك اقامه ایدلمسی دعواي واقعهك درت بیک سکیزبوز طبقه ان ایکی نومروه مقید و ۱۱ کانونانی سنه ۳۲۶ تاریخنه مصادف صالی کونه محاکمه سی قرارلشدیریلوب دردست رؤیت ایدوکی استخبار قلمش وحالبوکه مدعیه طرفندن اقامه ایدیلان مذ کور دعوی اساساً غیر مسموع اولمغله برابر طوغریدن طوغری به موکلہ سنک حقوق صریحهسی ابطال اولنق اعتباریله شخص ثالث صقیله داخل دعوايه مجبوریت حاصل اولمش

اولديغندن مدعيه مومي ايها حسنه خانم ايله مدعي اوله رق دوام ايدن دفتر خاقاني به تبليغات لازمه سنك اجرا و جلب و دعوتله يوم محاكمه مذ كورده ده اشبو عرض خالك قبوله قرار ويريلوب مواجهلرنده محاكمه مذ كورده نك اجراسيله سرد ايديله جك اسباب قانونيه به مدعيه نك املاك مذ كوره قيوداننه مداخله سنك منعيه غير مسموع اولان دعوى واستدعا سنك ردينه و مصارف محاكمه واجرت وكالت طرف خصمه تحميلة قرار ويرلسي بالوكاله طلب واستدعا قلمسندن ناشي اصولاً وقوع بولان دعوت اوزرينه يوم معينده داخل مومي ايها طرفندن مبرز و ۱۱ ذى القعدة سنه ۱۳۳۸ تاريخيله مذ كور قساملقندن معطى و مصدق بر قطعه حجتله مرحوم مشار اليه حسن فهمى پاشا نك ورثه كبارى و اشخاص سائر طرفلرندن له و عليه نه اقامه اولمش واولنه جق بالجله دعوالردن طولاني بالجله محاكم شرعيه و نظاميه و حقوقيه و جزائيه و تجاريه و مجالس متعدده و مختلفه و لازكلن درائر سائر نك كافه سنده بدياً و استينافاً و تمييزاً و اعتراضاً و اعاده و تصحيحاً طلب و دعوى و محاكمه و محاصمه و مدافعه و خصومت ورد جوابه اقامه شهود راسماع و ردينه راستخلافه و تبليغ و تبلاغ و حجز وضع و فكنه و پروتستو كشيده سنه و ضرر و زيان دعواسنه و لدى الحاجه اشتكاي عن الحكم و نقل دعوايه و لوايح و استدعا و اوراق سائر يني بالتنظيم كندى امضاسيله مرجعه تقديمه و عليه نه اقرارى مستثنا و صدور ايدو جك حجج و اعلاماتى استحضال ايله موقع اجرايه وضع و تنفيذ احكامنى طلبه و زوجى مرحوم مشار اليه نسبت اولنور اموال و اشيا و نقود ظهورنده آلردن حصه نه اصابت ايدنى اخذ و قبضه و مرحوم مشار اليه ذمتنده مقرر و معقود عليه آله جق حقى لان مهرى تى دعوى و اثباته و لدى الحاجه لازم كنلرله صلح و اياه و مره بعداخرى آخرى دخی توكل و غزله مأذون اولن اوزره توكل ايدلش اولان معطى عرض خال محمد و هي افندى و مدعيه و كيلي مومي اليه احمد شوقى بك و نظارت مشار اليها و كيلي حسن تحسین افندى كلبرى و مدعى عمومليك مقامنده دائره اعضاسندن عمر لطفى بك و كاله حاضر بولمسي حسيله اجرا و اكال محاكمه بالابتدار مداخل دعوى و كيلي و هي افندى موكله سنك پاشاى مشار اليه ن حال حياتنده تفرغاً عهد سنده بولنان مذ كور عقاراتك قيدى نك ابطالى مدعيه طرفندن دعوى ايدلمكده ايسده اساساً موكله سيله مدعيه و سائر ورثه آره سنده عموم تركيه عائد قسام عموميلكده در دست رؤيت تركه دعواسى موجود ايكن بوراده بود دعوانك خارج از وظيفه اوله رق اقامه و رؤيتنه حيرتله برابر و اتعا موكله سنك عهد سنده بولنان عقارات مذ كوره سنداتك دها طوغريسى موكله سنك حقوق تصرفيه سنك ابطاله متدائر اولديغندن و شوجتهله موكله سنك حقه تعلق و اخلاالى دركار ايدو كندن اشبو داخل دعوى عرض خالك دعواى اصليه استدعايله توحيدى و مذ كور استدعا ايله اقامه ايدلش اولان دعوى ايله موكله سنك بوباده كى دعواسنك توحيداً دقيق و رؤيتى و مدعيه و كيلي دخی مداخل مومي اليها نك دعواى واقعه ده علاقه سى دركار اولديغندن دخوله بر ديه جكي اولديغنى و مدعى عليه و كيلي دخی دعواى مذ كوره به داخل اولق كيفيتى مومي اليها به تعلق ايدن مسائلدن

اولوب موكلنى نظارت مشار اليها به بركونا تأثيرى اولمديغنى و مطالعه سى صوريلان مدعى عمومى و كيلي عمر لطفى بك دخی دعواى اصليه نك مداخل مومي اليها نك حقوقه تعلق آشكار اولديغندن داخل دعوى استدعا سنك قبوله قرار ويرلسي تذكار ايتلمرله بشقه ديه جكلرى اولمديغنى بالسؤال آكلا شيلان طرفينه ختام محاكمه لرى بيلدريله رك بالند كر دعواى واقعه مداخل مومي اليها خديجه شايان خانمك عهده سنده اولوب اساساً پدرى متوفى مشار اليه ن كندوسنه انتقالى لازمكديكى جهته خلاف اصل و قانون واقع اولان فراغ معامله سنك ابطاليله نامنه تصحيحاً عقارات مذ كوره سنداتك اعطاسنه متدائر اوله رق بوجه نك ايسه مداخل مومي اليها نك حقه تعلق آشكار بولمسيه بناء مدعى عمومى و كيانك موافق قانون اولان طبى وجهله اشبو داخل دعوى استدعا سنك قبول و دعواى اصليه اوراقيه توحيديه و دعواى مذ كور نك توحيداً حل و حسمنه اتفاق آرا ايله قرار ويريله رك تفهيم قلمسى اوزرينه مداخل مومي اليها و كيلي و هي افندى متوفى مشار اليه حال حياتنده مسققات مذ كور دن اوچ بابى اصول موضوعه سنه و دفتر خاقانيجه قبول ايدلن قواعد توفيقاً موكله سنه بسله مك شرطيله و صارى يارده كى خانه ي دخی تقرير بالكتابه سنه بناءً موكله سنك همشير سنه اوچيوز يكرمى اوچ تاريخنده فراغ ايلديكى كى موكله سنك ذمتى دخی ابرا ايلش اولدينين و اليوم حال حياتنده اوله مشار اليه دعوى ايده ميه جكي بعدالوفات كندى مقامنه قائم و شخص واحد حكمنده اولان ورثسى دخی دعوى ايده ميه جكنى و متوفى مشار اليه اسناد اولنان اموال و متروكاتك كافسى موكله سنه عائد اولوب قساملقجه دعوالرينك در دست ايدو كنى و دعواى واقعه نك بوجه نك عرضى غير جائز اولغله برابر مدعيه قارشى آنجق موكله سى خصم اولوب دفتر خاقانى نظارتنه خصومت توجه ايتيه جكنه و بناءً عليه دعواى واقعه نك غير مسموعه بولنديغنى و محاكم حقوقيه نك بو كى دعواى بى استماعى احكام شرعيه و قانونيه به و تعامل مرعيه به مخالف بولنديغنى و دعوى ايدلن عقارات مسققات موقوفه دن اولوب مسققات موقوفه ده متصرفلر صفتلرى مستأجر دن عبارت و متصرف حقيقي ايسه متوليلر اولوب متوليلر مستأجر حكمنده بولنان بر متصرفك يدينك نزعندن و ديكرينك يدينه توديع و تصرفه مأذونيت اعطاسندن متصرف اولك رجوعه حقى اوله ميه جغنى و بسله مك شرطيله عقارات مذ كور دى متوفى حسن فهمى پاشا موكله سنه تقرير و متوليلرى دخی موكله سنه بعدما مستأجرى «سنك» ديدكدن صكره حال حياتنده حسن فهمى پاشا اشبو تقريرندن دونه ميه جكي و بعدالوفات ورثه سنك دخی رجوع ايده ميه جكلرى و رأى متولى ايله تمام اولان املاك و عقارات مذ كور دى دعوا ده - مدعيه نك خصم اوله ميه جغنى و مدعيه نك دوغريدن دوغرى به متولى به بو عقاراتى كرچه متوفاك زوجيه نه ايجار ايلش ايسه كده بكا عاندر . و او عقد ايجارى ابطال ايله بكا ايجار و انتقال ايتدير ديمك اولوب شو تصوير وجهله ده دعوانك شايان استماع اولمديغنى و فتواى شريفه نك بومر كزده بولنديغنى و متوفاك تقرير بالكتابه سى دخی مجله نك بيك آلتى يوز طقوزنجى ماده سى موجبجه لسان ايله اقرار كى معتبر ايدو كنى و بر كيمسه برمالى بيع ايلديكنى بيان ايله نصل معتبر

اولنوسه تقرير بالکتابه نك دخی اولصورته معتبر ایدوکنی واولباده کی مایعه و فراغ حجتی صاحب اولان متولی قبول ایش و قانون دخی بویولده تقرير بالکتابه ايله فراغی منع ایتوب بلکه بومثالو بسلمک شرطیه فراغک معتبر اولدیغه دائر اراده سنیه یعنی اذن ولی الاسر دخی صادر اولمش اولدیغدن اولباده کی معامله نك معتبر اولدیغنی و معاملات مذکورک نقضنی آنجق متولی دعوی ایده یلوب مدعیه نك بوباده خصم اوله میه جغنی و تقرير بالکتابه نك معتبر و بوکا بناء سند و برلسنك متعامل اولدیغنی و یکدیش مدیری حاجی محمود افندی و پاشاکاتب تحسین پاشا و مشیر مرحوم ادهم پاشا و سابق رسومات امینی رائف پاشاک ودها بر جوق ذواتک تقرير بالکتابه لرله معامله فراغی لرلی اجرا و سنداتنک اعطا ایدلیکنی و بناء علیه من کل الوجوه مسموع اولیان دعوی حاضره نك ردی لازم کله جکنی بالیان بر قطعه حجت و اچ قطعه سند خاقانی ابراز و اعطا ایتمکه مذکور حجت و سندات ايله دفتر خاقانی نظارتنک ۱ شباط سنه ۳۲۶ تاریخی تذکره سیله سندات اداره سی قید قسمی کتبه سندن حقی افندی به تودیمه ارسال اولدیغنی بیان اولنان اوراق بالتدقیق بونلردن مذکور حجت ۷ محرم سنه ۱۳۲۶ تاریخیه قسام عمومیلکدن معطی اولوب نتیجه محتویاتی متوفای مشار الیه حسن فهمی پاشانک الیوم اوزرینه لابس اولدیغنی لساندن غیر اسمی مال اطلاق اولنور بر سنه سی اولیوب الیوم زوجیه سی مومی الیه خدیجه شایان خانم ايله معاً مقیم اولدقاری جفال اوغلنده بر نومرولو قوناقلرنده وادرنه قیوسنده چقور بوستانده خدیجه سلطان محله سنده کائن باسند خاقانی متصرف اولدیغنی قوناقلردن لرلنده حرم و سلاملق دائر لرلنده و بتون او طه لرده و مطبخده و کانه مشتملات و جهاتنده و بالجمله نواحی و اطرافنده موجود و کندوسنه نسبت اولنان کافه اموال و نفود و مجوهرات و حلیات و اشیا و ملبوسات و مفروشات و اوانی نخاسیه و غیر نخاسیه و اثاثیتک مجموعی زوجیه سی مومی الیه خدیجه شایان خانم کندی مال و ملکی اولوب کندیسنک اصلاً و قطعاً علاقه و مدخلی اولدیغنی کبی زوجیه سی مومی الیه خدیجه شایان خانم کندی ذمتده حقوق زوجیتدن ماعدا حقی دخی اولدیغدن زوجیه سی مومی الیه نك کافه دعوی و مطالبات و ایمان و مخاصات و منازعات و اقرا دره کذب دعوا سندن دمتی ابرای عام صحیح شرعی ايله ابرا و اسقاط ایدلیکی تقریر ایدلیکنی و مذکور سندادن بری جزری قاسم پاشا محله سنده نور عثمانیه جاده سنده کائن بر ویدی و اون آتی نومرولی بر قوناغک دیکری دخی چقور بوستان جوارنده و خدیجه سلطان محله سنده واقع یوز قرق بر نومرولی عرصه وینه عینی محله یوز اوتوزیدی و یوز اوتوز طقوز نومرولو مع بانچه قوناغک و دیکری دخی بک اوغلنده طم طم محله سنده و چقور جمله جاده سنده کائن و مکرر یکرمی ایکی و او زایکی نومرولرله مرقرم ایکی باب دکانی مشتمل بر باب آبارتمانک بسلمک و باقی شرطیه حسن فهمی پاشانک تقرير بالکتابه لرله بیان قلمش اولان فراغدن خدیجه شایان خانم عهده سنده اولدیغنی و اوراق مذکوره میاننده موجود پاشای مشار الیه یکرمی ایکی ربیع الآخر سنه ۳۲۵ و ۲۳ مایس سنه ۳۲۳ تاریخ و رسومات امینی حسن فهمی امضا و مهرلی تقرير بالکتابه نك

خلاصه محتویاتی مذکور عقاراتی و فائنه دکن باقی شرطیه مجاناً حلیه سی خدیجه شایان خانم فراغ اولدیغنی کبی مومی الیه دخی اول صورته قبول ایدلیکندن تذکره سنک تقرير بالکتابه مقابلنده حفظیه معامله لازمه سنک ایفاسی طابنی و کذا تقرير هیئتک مضبوطی خذائنه هامش اوله رق یازیلان ۵ حزران سنه ۲۲۳ تاریخ و رسومات امینی حسن فهمی امضا و مهرلی محک نتیجه محتویاتی اول صورته معامله لازمه نك ایفاسیه تذکره سنک تقرير بالکتابه مقابلنده حفظی لزومی بیانندن عبارت اولدقاری کورلملری اوزرینه بالارائه مدعیه وکیلی احمد شوقی بک مذکور تذکره و هامشده کی یازی و امضا و مهرک متوفای مشار الیه کی یازی و امضای مهری اولدیغنی مؤکلتجه مجهول اولغله برابر اساساً موکله سنک دعواسی تقرير بالکتابه به مستند اولان معاملاتک غیر صحیح اولدیغنه متدائر اولوب اولجه دخی بیسان ایدلیکی وجهله بویولده کی فراغک غیر معتبر ایدوکنی کندیلرینک دعواسی غیر قانونی معامله یامسندن طولانی دفتر خاقانی نظارتی عاینده اولدیغنی و مداخل رکیلک ابراز ایدلیکی نفی ملک و یانام مستعار و ابرا حقی قساملقجه تحث ایش اولان ترکه دعواسی اثباتنده تدقیق اولنورق مرجعنه نقض ایدلیکنی و الیوم بر حکم و قوتی حائز بولندیغنی و تقرير بالکتابه به مستنداً اجرا ایدیان فراغ معاملاتنک معتبر اولدیغنی و پاشانک بشقه بر جوق تقرير معاملاتی اولوب آنلرده حجت ايله وکیل کوندرمش ایدوکنی و قوانین و نظامات موجوده به موافق صورته یازیلان معاملاتنه برشی دیه میه جکنی و مداخل شایان خانم چرکس الاصل بر مملوکه اولوب بویله ماله نائلی عقالاً و عادة تمتع اولغله برابر ظاهر حالک دخی مکذب ایدوکنی و هیچ بر زمان و زرای سلطت سنیه دن اولان بر ذاتی و کندی موالسنی بسلمه میه جکنی و کندیلرینک دفتر خاقانی حقه ده کی دعوالری صحیح و مسموعه ایدوکنی و کندیسنی از میرده بولندیغنی بر صیروده موکله سنک عاینه قساملقجه ایدورمه بر ترکه دعواسی اقامه ایدلمش و حکم دخی آلمش ايسه ده استانبوله عودتنده طرق شرعی و قانونیه سنه مراجعتله اولباده کی اعلامی نقض ایتدیردیکنی و اعلامک منقضیتنه دائر دفتر خاقانی نظارتنده درکنار موجود اولدیغنی - و مدعی علیه وکیلی حسن تحسین افندی دخی دفتر خاقانی اولنجه به قدر باقی شرطیه و بالا آخره دیکر بر تقرير بالکتابه ايله مداخل نامنه فراغ اجرا ایدلمش متوفای مشار الیه حسن فهمی پاشا طرفندن دفتر خانه به اصولاً بیان ایدلمکله معامله لازمه سی اكمال اولنورق عقارات مذکور سنداتنک اعطا ایدلیکی و ایکنجی تقریرده بسلمک شرطنک ذکر ایدلمش اولدیغنی و دفتر خاقانی نظارتنک وظیفه مننی بامش بولندیغنی و مداخل دعوی وکیلی و هی افندی دخی اولجه تقرير بالکتابه و بالا آخره کوندریان بر هیئت میزه یعنی خصوص حضورنده ایفای معامله ایدلمش اولوب معاملات مذکور نك اصوله و دردنچی جلد دستورده مندرج نظامنامه به موافق بولندیغنی و اولجه دخی افاده ایدلیکی وجهله تقرير بالکتابه و باقی شرطیه فراغک معتبر بولندیغنی و مدعی وکیلی طرفندن بر طرفدن حجتک منقوض اولدیغنی بیان اولدیغنی کبی دیکر طرفده حجت استناد ایدلمش و دعوی اصلیه لرینه منافی اوله رق تقرير بالکتابه نك معتبر اولدیغنی

بيان اوليى تناقضى مؤدى بولديغى وبسامك شرطى بشقه و باقى شرطى بشقه شى اولوب بونلرك هرايكيسنك دىق قانوناً معتبر بولنديغى و بجهلك بىك آلتوز قرق طقوز و بىك آلتوز اللى ايكىجى ماده لى منطوقجه ورثه متوفى شخص واحد و متكلم واحد اولوب حال حياتى دپاشانك دعواسى نصل مسموع اولمازسه بىدالو- فات ورثه سنك دعواسى دىق اولاصورتله استماع اولنميه جفتى و برنجى تقرير بالكتبابهك اجرا نندن صكره منضم اوله رق ايكىجى معامله ايضاً ايتش اولوب معامله نك انعام اولنديغى مدعيه و كيلي دىق دعوالر نده تناقضى اولنديغى واصل دعوى معاملاتك اصولى دائره سنده جريان ايتديكنه منداثر اولوب اقرار بالكتبابهك انشاي محاكمه ده تحدث ايتديكنى و اقرار بالكتبابهك حكمى اولنديغى بيان تناقضى تشكيل ايدميه جكنى و عرض حاللر نده اقرار بالكتبابهك دن بحث اولنديغى درميان و مطالعه سى صوريلان معاون مومى اليه دىق خصومت نظارت مشار اليهايه متوجه ايدوكندن مومى اليه وهى افنديك او خصوصه متفرع اعتراضك ردى لازم كله جكنى بيان ايتيريله بالتذكر دعواى واقعه اصوله توفيقاً ايشاي معامله ايتمه مسندن ناشى قيدك ابطال و تصحيحندن عبارت اولمسه و بوجهتى ايشا ايله جك ايسه اتحق نظارت مشار اليها ايدوكنه مومى اليه وهى افنديك خصومت موكله سنده متوجه اولوب نظارت مشار اليهايه توجه - ايتمه جكي بولنده كى اعتراضك معاون مومى اليهك موافق قانون ارلان مطالعه سى وجهله ردينه و دعوانك اقتضاسنه بعده دوام ايتلك اوزره اول امرده مذكور جتك منقوض اولديغنه دائر اوراقك مدعيه و كيلي طرفندن ابرازينه متفقاً قرار و يريلهك بالفهم اكال محاكمه يوم آخره تعليق قلندى . اخيراً تعيين ايتدين كونده طرفين و مداخل دعوى و كيللى كللى و مدعى عمومى معاونلرندن راغب بك حاضر بولمى حسبيله و جاكاً اكال محاكمه يه بالابتدار مدعيه و كيلي مداخل و كيلي وهى افنديك ابراز ايتديكى نفى ملك حجتى مندرجاتى يالكز جغال اوغلنده كى قوناق ايله خديجه سلطان محاسنده كى قوناق درونلر نده موجود ايشاي منقوليه منحصر اولوب حتى صارى يارده واقع كوشك دروننده بولنان بر مقدار ايشا ايله باقى و محال سائرده بولنان ايشا و نقود قسام عمومى لكجه تحصيل ايتيلهك ورثيه توزيع اولنديغى و مذكور صارى يارده كى كوشك ايله باقىلر موكله سنده انتقال ايتش اولوب بر قطعه عرصه سى ملك اولديغى جهته ورثه نامنه معامله انتقاليه سى يوريدلك اوزره تنظيم قلنان محلك علم و خبرنى ورثه سائر ايله برابر مداخل مومى اليها خديجه شايان خانمك مشتركاً مهر ليدكنى و شوصورتله ابراز ايله جكي اوراق ايله منقوض اولان حجت مندرجاتك مارالذ كرونالر دروننده كى ايشايه مقصور اولوب خارجده كى ايشا و متروكات منقوله و غير منقوله شمولى اولنديغى و ايشو معاملات رسميه يى و كيل مومى اليه وهى افنديك انكار ايدميه جكنى و متوفى مشار اليهك صوك زماننده مومى اليه خديجه شايان خانم و عونى طرفندن كورمش اولديغى احوالك بك مؤسف ايدوكنى و مارالذ كرونالر اوغلنده وادرنه قپوسنده كى قوناقلر و باقىلر نك وبك اوغلنده كى آتارمانك ۶ ميس سنه ۳۳۳ تاريخنده زوجه مومى اليها نامنه و صارى يارده كى

توناغك ۱۴ كانون ثانى سنه ۳۳۳ تاريخنده مومى اليهاك همشيره سى ماجده خانم نامنه اساساً وجودى اوليان و بانقرض وجودى اولسه دىق نظاماً حكمى بولنمىان تقرير بالكتبابه صورتنده معامله فراغيه لر ينك اجرا قلنديغك آ كلاشديغى و حالوكه ايكىجى جلد دستورك يوز تيشنجى حقيفه سنده مندرج نظامنامه مخصوصك اون يدنجى ماده سنده فراغ معاملاتك مطلقاً طرفينك بالذات و يا خود و كيل شرعيلرينك حضور- لريله اجراسى و جوى مندرج اولوب حتى مزاوالات محرلرندن تنظيم و تصديق قلنمش اولان و كالتهامه بيله تأمين معامله يه كافى اولديغى جهتهله فراغ حقنده كى و كالتهامه لك حجت شرعيه يه ربطى ۱۶ حزيران سنه ۲۹۸ تاريخلى و اراده سنيى حاوى تخريرات عموميه ده محرر اولديغنه نظراً مقاولات محرلرلى كى نظاماً دوائر رسميه دن معدود اولان محللردن مصدق و كالتهامه لك تأمين ايتديكى بر معامله يى اساساً وجودى اوليان ومع مافيه موجود اولديغى فرض اولمسه بيله نه درجه معروف اولورسه اولسون برذاتك شقه سى هيچ بروقت معامله رسميه ده اساس اتخاذ اولنميه جفتى و تأمين مصلحت ايدميه جكنى و بوكى معاملات رسميه و نظام- ميهك ايسه استئنا قبول ايتمه جكنك محتاج بيسان اولنديغى و ۱۴ كانون اول سنه ۱۳۰۱ و ۹ اغسطس سنه ۱۳۰۲ و ۲۵ مارت سنه ۱۳۱۹ تاريخلريله مورخ اوچ قطعه محررات و مقررات عموميه ده فراغ تقرير- لر ينك استماعه مأمور اوله جقلى مجلس اداره دن برر اعضا ايله محاكم شرعيه دن برر مأمور ترفيقى و بونلرك استماع ايدميه جكلى تقرير انشاسنده محلهك امام و مختار لريله ارباب و قوفدن ايكيشر ذاتك حاضر بولنديرمى و بو بابه كى ضبط نامه لك بونلرك جله سنده تختم ايتديرمى و مجلس فراغده طرفينك همه حال بالذات حاضر بولنديرمى مسطور بولوب بودرجه و بحق اهميت مخصوصه يى حائر بولنان و دونجه بك مهم و معتنا معاملاتدن عد ايله بونجه تكلفات نظاميه آلتبه آلنان فراغ معاملاتك نظارت عانده سنجه كآن لم يكن حكمنده اولان تقرير بالكتبابه ايله اجراسى مغاير قانون اولديغى و حتى تقرير بالكتبابهك تجوزى يالكز مخالف قانون معاملاتدن عبارت قالمبوب بونك هر طرفه سوء سرايى و سوء امثالى موجب اوله رق ملك عثمانىك معاملات فراغيه و حقوق تصرفيه سنى اخلال ايدميه جكي جهتهله محاذير ملكيه و ياسيه يى داعى احوالدين ايدوكنى و بنا برين تقرير بالكتبابهك معتبر اولديغنه دائر قرار و يريلهك بر محكمه يى هيچ بر يرده بوله ميه جفتى و حسن فهمى پاشانك قوناغى قارشوسنده كى عرصه يى فراغ ايدر كن خصوص جلب و محال سائرده كى املاك فراغى دىق اجرايه با حجت شرعيه و كيللر نصب ايتش اولمسه نظراً بويله املاك جسيمه نك فراغى ايجون تقرير بالكتبابه ايله اكتفا ايتمه جكنى و مداخل و كيللك ابراز ايتش اولديغى مؤخر تاريخلى مفسوخ حجتده دىق « متصرف اولديغ قوناق » تعبيريله مدعايه قوناقلرك متصرفى كنديسى اولديغى صراحة ذكر ايتديكنى و بو جهتك بشقه جه جالب دقت اولديغى و دفتر خاقانى نظارتجه خلاف قانون اوله رق اجرا اولنديغى آ كلاشيلان معامله فراغيه نك ابطاليله موكله سى نامنه اوله رق املاك مبعوثه نك سندانك اعطاسنى طلب ايتلمكه ده

بولنديني و مارالذكر حجت واعلامك فسخ ونقضه دائر وثيقه في كثر ديكني شفاهاً و ورمش اولديني
 ۲۲ شباط سنه ۳۲۶ تاريخي ورقه ايله تحريراً باليان بر قطعه صورت ابراز و اعطا ايتكمكه اصله
 مطابق ۲۵ صفر سنه ۱۳۲۶ تاريخيه تصديق ايدلمش اولان مذکور صورت لدى المطالعه ۲۶ شوال ۳۲۶
 مجلس تقيقات شرعيه در كنارينك عيناً مندرجاتي محمود پاشا محكمه سندن ۷ محرم سنه ۳۲۸ تاريخيه اعطا
 اولنان اشبو حجت و احمد شوقي وحسنه مهرلى لايحه اعتراضيهك مطالعه اولنديني و حجت مذكورهك
 خلاصه مالى حسن فهمي پاشا مجلس شرعيه زوجيه خديجه شايان خام مواجهه سنده اليوم اوزرينه لابس
 اولديني لباسندن غبري اسمي مال اطلاق اولنور نسبه سي اوليوب مقيم اولدقلى قوناق ايله خديجه سلطان
 محله سنده كائن متصرف اولديني قوناق درونلنده و مشتعلانده موجود كنديسنه نسبت اولنان كافه اموال
 و تقود و مجوهرات و حليات و اشيا و ملبوسات و مفروشات و اوائى نخاسيه و غير نخاسيه و اثاث بيتك
 مجموعي زوجيه سي مومي اليهك مالى و ملكي اولوب كنديسنك اصلا علاقه سي و مدخلي اولنديني كبي مومي
 اليها خديجه شايان خانمك يد ذمتده حقوق زوجيتدن ماعدا حق اولنديني و مومي اليهك كافه دعاوى
 و مطالباتدن ذمتي ابرا ايلديكني غب التصديق تقرير ايلديكني ناطق و مالى بوجه محرر تقرير و تصديق
 مذكورلى بيانندن عبارت ديو فتوا خانه عاليدن بالايه محرر ايسه ده لايحه محتوياتي بالحا كه محتاج تدقيق اولغله
 شو حالده لايحه مندرجاتي و حجت مذكوره به مستنداً قسام عموميلكندن اعطا اولنوب فتوا خانه عاليدن منقوض
 اوراق مياننده بولنان ۲۷ شعبان سنه ۳۲۸ تاريخي اعلام ظهرنده محرر فتوا خانه تحشيه سنه نظراً مواجهه
 طرفينده بر نهج شرعي اجرائي محاكمه ايله نتيجه مثبتنهك برسند شرعي به ربطي ضمننده مذكور قساملغه حواله
 بيورلمش و قسام عمومى اعلامك ظهرنده كي فتوا خانه اعلامك صورتى دخي ۳۰ شوال سنه ۳۲۸ تاريخ و امين الفتوى
 و اعلامات شرعيه مديرتي مهر ليله مهور اولوب عيناً محتوبات قسام عمومى محكمه شرعيه سندن علملارينه
 اعطا اولنان اعلامك حكمنه عدم قباغله استينافاً تدقيق استدعائنه دائر احمد شوقي وحسنه مهرلرني حاوى مربوط
 لايحه اعتراضيه ذكر اولنان اعلام ايله برلشديريلهرك قرائت اولنديني و اعلام مذكوره مدعى عايه وكيل
 منبورك وكالتى مسجله ويا مثبت اولديغنه تعرض اولنماش اولغله برابر صورت اشعاره نظراً دعواى مذكوره
 اقرار مجرده بناء قائمش اولغله بوجه محرر اجتماع اولنورق موجبجه توقيع حكمتك وجهي غير ظاهر
 ايدوكندن شايان قبول اولمامعين بو صورتده خصوص مذكورك ينه محكمه مذكوره به اعاده محاكمه سي ضمننده
 اشبو اوراقك مظهروناً محله تسبياري اقتضا ايدر اولديني ميين اولديني كورلمش اوزرينه مداخل وكيل
 مومي اليه وهي افندي اولاً بومثللو دعواي رؤيتدن حكمتك بااراده سنه منوع اولنديني و بويوله كي
 ممنوعيتك عدم تدقيق يوزندن تميزاً اعلاماتك نقض ايدلمكه بولنديني از جمله جريدة محاكمك بكرمى بشنجي
 نسخهنك بيك طقسان سكرنجي تحقيه سنده سند رسمي به مستند اوليان تصرف دعواي ريني رؤيتدن حكمتك

ممنوعيتي زمانندن مقدم ويا مؤخر اولديغيك تدقيق ايدلمه سي يولسز اولغله نقضه تميزاً قرار و برلديكي محرر
 اولسنه نظراً مدعيه حسنه خانمك بركونا تصرف سندی ويا كندی عهد سنده سندات قیدی ابراز ايدمه سنده
 و باباسي حسن فهمي پاشانك وفائيله عهد سنده انتقال ايدمهك قيد بولنماسنه مبنی اولبابده مرعي الاحكام
 اراده سنه منطوقجه سند رسمي به مستند اوليان اشبو تصرف دعواسني استماعدن احكام منوع
 اولديني و دعوى ايديلن عقارات حسن فهمي پاشا عهد سنده مقيد اولمامسي كذلك استماع دعوايه مانع
 بولنديني ثانياً طرفلرندن ابراز ايديلن نفى ملك و ابرای عام حجت شرعيه سي موجبجه و لدى الحاجه آيرجه
 ينه عادل ايله دخي اثبات ايديله چكي وجهله حسن فهمي پاشا حال حياتده و كمال عقل و صحتده موكله سي
 كافه دعاوى و عامه مطالبات و ايمان و محاصاتدن ابرای عام ايله ابرا ايتمش اولسنه مبنی مجلهك بيك آلتوز
 قرق طقوزنجي و بيك بشيوز آلتمش بشنجي ماده لری موجبجه پاشای مشار اليهك حياتنده كنديسي دعوى
 ايتسه تناقص صريحندن دعواسي شايان استماع اوله ميه چكي كبي بو كره ورثه سنك دخي ينه مجلهك بيك آلتوز
 الی ايكنجي ماده سنجه دعواي ريني قانوناً مسموع اولنديني و حتى تكمله ابن عابدينك اون بشنجي تحقيه سنده
 شو مسئله اجتماع فقها واردركه مورثك دعواسي مسموع اوليان خصوصده وارثك دعواسي مسموع
 اولساز ديو محرر بولنديني و ابراز ايتديكي ابرا حجتك بالاسي فتوا خانه دن مصدق اولوب بوكا قارشى
 خصم اشبو حجتك منقوض اولديغنه دائر ابراز ايلديكي ورقه ده مذكور حجتك نقضه دائر بر عباره
 اوليوب بلكه مهرك فكينه دائر قسام عموميلكندن ويريلن اعلامك نواقصني بيانندن عبارت قيد
 بولنديني بالعكس قسام عمومى مذكور حجت ايله عمل و حكم ايدوب اشيا اوزرينه موضوع مهرى
 فك ايتديكني و منقوض اولنديني و باند كره استعمال اولندقد قسام مشار اليهك ويريله چكي طبيعي
 بولنديني ثالثاً مدعيهك دعوى عرضالنده پاشای مشار اليهك اقرار بالكتبه سيله فراغ وقوع بولمش اولنديني
 دعوى وائناى محاكمه ده خلافني ادعا ايتسي كذلك دعواك استماعنه مانع اولنديني رابعاً مورثلری حسن فهمي
 پاشا حياتده فرض اولنوب بويه اقرار بالكتبه ويا خود فراغك عدم صحتي دعوى ايتمش اولسه دعواسي ينه
 مجلهك بيك آلتوز الی سكرنجي ماده سنجه مسموع اوله چكي بديهي اولوب ماده مذكوره بر كيمسه
 بر عقدك باتاً و صحيحاً كنديسندن صادر اولنديني اقرار ايدرك بواقرايني برسند ربط اولندقدن صكره دونوب
 اول عقدك وفاء ويا خود فاسداً منقذ اولنديني ادعا ايتسه دعواسي مسموع اولماز ديو مصرح بولنديني و ورثه
 مورثي مقام اولنديني و پاشانك حياتنده مواجهه سنده تصرف املاك ايله موكله سي تصرفني كورمش و كنديسي
 دعوى ايتمه مش و دفتر خانه بوقیدی يولسز اجرا ايتدی يولنده بركونا دعواده دخي بولنماش اولديغندن بو كره
 آندن انتقال صورتيله صورتيله تلقى ملك فكرنده بولنان ورثهك دعواسي هانكي شريعت و هانكي قانونه
 مستنداً دعواسنك مسموع اوله ييله چكني خامساً مدعايه عقارات و ققيهك متصرفه سي اليوم موكله سي خديجه

شایان خانم ایدوکی سند خاقانی و محکمه جه مطالعه اولنان قید رسمی ثابت اولوب حسن فهمی پاشا وفاتنه دکن
بسلمک شرطیه موکله سنه فراغ قطعی ايله فراغ و تفویض و تسام ایتش و متولی وقف ولایت خاصه سی
اعتباریه فراغ و تصرف مذکورہ رأی ایتش و مستأجر عادى اولان حسن فهمی پاشانک بو مثللو شرطیه
اجرا ایدلمش فراغلك اعاده و استرداد ایدلماسی و بوکا متدائر دعوانک استماع اولنماسی خصوصه دردیجی
جلد دستورك اوچیز ایتش ایکنجی صحیفه سنه ۱۹ رجب سنه ۱۲۹۶ تاریخلی نظامنامه
مخصوصه ايله سندات خاقانی به درجی تقرر ایتدیکنی و شوخالده بوی بسلمک شرطیه اولان فراغلك مجله نك
سکزیوز الی بشنجی ماده سی احکامنه تطبیقاً هیه قیاس ایدلمش و آروجه بروجه محرر طقسان آلتی تاریخلی
اراده سنیه یعنی نظامنامه خصوصیه موجود بولنش اولسنه و کرک مجله نك مذکور سکزیوز الی بشنجی
ماده سنه بسلمک شرطیه اولان هیه دن و اهب رجوع ايله اول عقاری استرداد ایدمزدیو محرر اولدیغی
کبی کرکمه اراده سنیه ده دخی استرداد ایدلمه مامسی حکم اراده سنیه جهلشدن بولنسنه نظراً دخی حسن
فهمی پاشانک حیاتنده استردادی شرعاً و قانوناً منع ایدلمش اولان اشبو دعوانک ورثه سی طرفندن استماع
ایدلمه میه جکنک ضروری بولندیغی و محکمه نك استدعای رد ایدم جکنه شبهه سی اولدیغی و عکس حاله
کتب فقهیه دن مأخوذ اولان احکام اساسیه شرعیه به مغایر حکم ایدلمش اوله جغنی و چونکه حسن فهمی
پاشای وفاتنه دکن موکله سی بسلمش و بناء علیه مجله نك سکزیوز الی بشنجی ماده سنه قیاساً اجرا ایدلمش
و اراده سنیه ده دخی بومثللو فراغلك ماده مذکوریه قیاس ایدلمسی مرکزنده بولنش اولدیغی و بو معامله نك
هیه بشرط العوض اولدیغی و اولاً مجله نك سکزیوز الی بشنجی و سکزیوز آلتش سکزیجی ماده لرجه عوض
تسليم ایدلمسی مانع استرداد اولدیغی ثانیاً موکله سی و اهب حسن فهمی پاشانک زوجة منکوحه سی اولوب
مجله نك سکزیوز آلتش یدنجی ماده سنجه زوجیتک مانع رجوع بولنسی ثالثاً مجله نك سکزیوز ایتش ایکنجی
ماده سنجه و اهب و موهوب لهدن برینک وفاتی مانع رجوع اولسی مصرح بولنلرینه نظراً موکله سنندن
استرداد و یا بطلان قید حقدده محکمه قرار و برر ایسه صراحت قانونیه به مغایر اوله جغنی و علی الخصوص
وفاتنه دکن زوجی مشار الیهی بسلمسی و بدل و عوضی و یرمش اولان موکله سننک بویله تلافیسی غیر قابل
ضررینه محکمه نك موافقت ایتیه جکنی و مذکور ورقه حجت مندرجاتنک نقضی مین اولدیغی و شو قدرکه
مندرجاتنک محتاج تدقیق اولدیغی بیان ایدلیکی و ادعاری بلاینه مضمونیه عمل اولنور حجتیه مستند اولدیغندن
وقتوا خانه دن دخی مصدق بولندیغندن مندرجاتنک مجبوری الانباع بولندیغنی و مجلس تدقیقات محکمه
اولدیغندن بیاناتنک تأثیری اوله میه جغنی و قسام محکمه سنندن بو اعلام واجب الانباع دکلدر دیو بر حکم و اعلام
صادر اولور و فتواخانه جه تصدیق اولنور سه اول زمان کندی اعلاملرینک حکمی قالمیه جغنی و حال حاضر اعتباریه
محکمه نك مذکور اعلامک حکم صریحی موجبجه عمل ایلمسی مجبوری ایدوکنی شفهاً و ویرمش اولدیغی

۲۲ شباط سنه ۳۲۶ تاریخلی ورقه ايله تحریراً اثبات ایتکله بالتذکر مدعیه و کینک دخی مدعی علیه و کینک
اولساده کی افادته تحریراً جواب و یرمسی تنسیب و تنیه اولنورق اکال محاکمه یوم آخره تعلیق قلنش
ایدی.

اخیراً تعیین ایدیلن کونده مدعیه و کیلی احمدشوقی بکله مدعی علیه و مداخل دعوی و کیلاری کله رک
معاون مومی الیه راغب بک حاضر اولدیغی حالده مدعیه و کیلی اولا سند رسمی به مستند اولیان مسققات
دعوالرینی رؤیتدن حکامک ممنوع اولدقلری درمیان اولنور سه ده موکله سننک دعواسی پدرینک وفاتیه کنده سنه
انتقال ایتش اولان مسققاتک تقرر بالکتابه ايله شایان خانم نامنه معامله فراغیه سنک اجرا ایدلمش اولدیغی
اعلام ایتش اولان دفتر خاقانی نظارتی علیه نه اولدیغندن و بو کبی پک محق و طیبی اولان دعوالرک
رؤیتندن حکامی منع ایدم جک نظامک وجودی اوله میه جغنی کی وکیل مومی الیهک بیان ایتدیکی
امرک دخی اشبو دعوا به تعلق اولدیغی آشکار اولدیغنی ثانیاً خانم مومی الیهانک حامل اولدیغی
نفسی ملک حجتی موجبجه کویا دعوانک مسموع اولدیغنی بیان اولنور سه ده مذکور حجتک مفسوخیتی
صورتلری اولجه اعطا قلنسان اعلاماته ثابت اولغله برابر مباحوث حجت ده صرف ایکی قوناق دروننده کی
اشایه منحصر اولوب دعوا ی حاضره تعلق اولدیغنی پاشا مرحومک بر عرصه سی بوکره مأموری حضورنده
مومی الیه شایان خانم و ورثه بیننده تقسیم و فوناقلرک خارجنده کی ترک و تقودک توزیع قلنسیله مثبت بولندیغنی
ثالثاً موکله سننک دعوی عرفحالنده فراغک اقرار بالکتابه ايله وقوع بولدیغنی بیان و انشای محاکمه خلافک
درمیان اولنسی دعوانک استماعنه مانع اولدیغنی انبان اولنور سه ده یوقاریده عرض اولندیغنی و جهله دفتر خاقانی
نظارتی تقرر بالکتابه صورتیه شایان خانم نامنه فراغک اجرا قلندیغنی اعلام ایتسی اوزرینه موکله سی دعوی
عرفحالنده نظارتک اولساده کی درکناری مآنی حکامیه ایتش و مع مافیه فراغ معامله سی اوراقنک محکمه به جلیله
معاینه اولندیغنی وقت اولساده کی امضالر تکذیب اولغله برابر تقرر بالکتابه نك و آکا مستند اولان فراغک
نظاماً حکمسنز اولدیغنی بیان اولنش و شو حالده بودعواده مبانیت اولدیغنی جهته وکیل مومی الیهک افاده سی
غیر وارد بولندیغنی رابعاً پاشا مرحوم حین حیاتنده شو فراغک عدم حجتی دعوی ایتش اولسه کویا مسموع اولیه جغنی
جهته یرینه قائم اولان ورثه سننک دخی دعواسی دخی مسموع اولیه جغنی بیان اولنور سه ده اشبویانات قانونه توفیقاً
اجرا ایدلمش اولان فراغک حقدده جاری اولوب موکله سننک دعواسی ایسه اساساً وجودی اولیان فراغک و مخالف
قانون یا بیان معامله نك ابطالیه کنده سی نامنه سند خاقانی اعطاسنه نظارت مشار الیه ای اجباردن عبارت اولدیغنه
نظراً وکیل مومی الیهک افاده مسروده سی مجروح اولدیغنی خامساً مدعابه عقاراتک پاشانک وفاتنه دکن بسلمک شرطیه
کویا خانم مومی الیه ای و یرلوب شرطک دخی ایفاقلندیغنی جهته اولساده کی امر مخصوص ايله مجله احکامجه استرداد
دعواسنک مسموع اولیه جغنی یولنده بعض تفصیلات اعطا و سادساً مؤکله مومی الیه پاشانک زوجیه سی اولغله

زوجيتك مانع رجوع اولديني ادعا ايديليورسده اشبو افادات وتفصيلاتك مجموعي بالاده بيان اولديني اوزره نظامنه توفيقاً وقوع بوله جق فراغ معاملاتنه شمولي اولوب بوكا تعلق اولميه جني بديهي ايدوكندن بويله معلومي اعلام قيلمندن اولان مكررسوزلرله محكمه يني اشغال محل اولديني سابعاً مجله نك سكر يوز تيمش ايكنجي ماده سي موجبنجه واهب وموهوب لهدن برينك وفاتي مانع رجوع اولديني وحسن فهمي پاشاي كوياكندوسي بسلمش وبدل عوضي وبرمش ايدوكندن مدعا به مسقفاتك ابطال قيدي تلافيسي غير قابل ضرري وتشويش قيودي موجب اوله جني درميان اولنيورسده بويله آچيقدن آچيغه مخالف نظام اوله رق اجرا ايدلمش اولان معاملاتك ابطالي تشويش قيودي دكل بالعكس اصلاح قيودي وتأمين حقوق مستلزم اوله جني وبويله خلاف نظام اولان فراغك قبول و اجراسنك تجويزي حالنده حقوق تصرفيه نك وفراغ ايشارينك دوچار اوله جني تشويشك وتوليد ايدجكي نتايج مضره نك درجه سي ارباب وتurf واهل قانون زودنده معلوم اولديني وحسن فهمي پاشاي اولنجيه قدر كويا زوجيه سي بسلمش وبدل عوض وبرمش اولديني بخشنه كلنججه خانم مومي اليها في الاصل چركس مملوكه لرندن اولوب پاشا مرحوم طرفندن طوبخانه ده اسيرجي احمد اخادن يوزاللي ليرا ثمن مدفوع مقابلنده مبايعه اولمش اولوب قديمي وكلاي حكومت عثمانيه دن اويله معروف بر ذاتي اولا جاريه بعه زوجيه اولان بر كيمسه نك اولنجيه دكين بسلمش وبدل عوضي ويردم ديمسي ومحكمه يني اقناعه چالشمسي شايان نفرت صايغيسزلقدن عد اولنه جني و اشبو افادات غريبه سيلاهده ماهيتي آ كلاشيلان خانم عونه سي طرفندن پاشا مرحومك اواخر عمرنده دوچار اولمش اولديني احوال فلاكت ملاك تفصيلاتي اوزون و اليم اولديغندن اولبابده كي حقائق احوال واشخاص واقعه حقه كي تحقيقات خصوصيه نك اكاليه مرجع عاينده عرض معلومات اولمقدن كرى طورويله جني وپاشانك ثروت ذاتيه سيلاه سابق حرمندن انتقال ايدن يوزاللي سنه لك خاندانك اموال جسيه سي غصب ايتدكندن بشقه نه درجه ده معاملات غدارانده بولندقلرينك ميدانه چيجه جني وشمديك دعواسي نظام ووامر ومقررات صريحه يه مخالف اوله رق ياييلديني آ كلاشيلان معامله فراغيه دن طولاي يالكز دفتر خاقاني نظارتي علينده و بك ساده اولديغندن معامله مبحوثه نك ابطاليه مؤكلاه سي نامه سندات خاقانيه نك اعطاسي ايچون حكم ويرلسي لزومني وزمان سابقه تقرير بالكتابه يه مستنداً ياييلان معاملات باطل اولوب باطل مقيس عليه اولميه جني ومدعي عليه و مداخل دعوي و كيللري دخی افادات سابقه لرنده اصرار ايدر اولدقلريني اتيان ايتدله وقتك عدم مساعدنه مبنی اكال محاكمه يوم آخره تعليق ايدلمش ایدی .

اخيراً تعين ايديلن كونده طرفين و مداخل دعوي و كيللري كلريله معاون مومي اليه راغب بك حضوريله وجاهاً اكال محاكمه يه بالابتدار طرفين و مداخل دعوي و كيللري ادعا و مطالبات و مدافعات و افادات سابقه لرنده اصرار و مطالعه سي صوريلان معاون مومي اليه دخی اولبابده كي تعليلاتك اون يدنجي ماده سي

مطلقاً قوميسيون حضورنده تقرير ويرلسي امر اولوب معامله واقعه ده ايسه ده اويوله حرکت ايدلمدكندن معامله انتقاليه نك مدعيه نامه اجراسي لزومني تذكار ايتدله بالسؤال بشقه ديه جكلري اولمديني آ كلاشيلان طرفينه ختام محاكمه بيلديرلدي .

اخيراً مدعيه وكيلى احمد شوقي بك طرفندن اثنای محاكمه ده نظر مطالعه يه آلمق اوزره ويريلان بر قطعه افاده شفاهيه ورقه سيلاه بر قطعه قيد صورتی لدى المطالعه بونلردن مذکور ورقه شفاهيه ۲۶ مارت سنه ۳۲۷ تاريخيله مورخ اولوب خلاصه مفادی اعيان رئيسي سعيد پاشا دور سابقه اقرار بالكتابه صورتيله مخدومه بر خان ويرمش اولوب بو صورتله ياييلمش اولان معاملاتك معتبر اولمديني آ كلايدرق بوكره نظامي وجهله زودينه خصوص جلب ايدوب كيفيتي قانون دائره سنه ارجاع ايتمش وبوبابده تحقيقات اجرا ايديلورسده افاده نك صحتي تبين ايلش بولنه جني برده خصم وكيلاك ابراز ايتمش اولديني حجتك مفسوخيتي و مندرجاتك ايكي توناق دروننده كي اشيايه منحصر ايدوكي قسام عمومي محكمه سنجه ده آ كلاشيله رق اولوجهله معامله ايدلمش وچونيكه پاشا مرحومك باشند خاقاني متصرف اولديني قوناقلرك تصرفي كندوسنه اسناد ايتمش وذاتاً وكيلى مومي اليه وهي افندي لايحه سننده مبحوث حجت حقه ده محكمه مذکورده دن استعلام اولمشي طلب ايتمش وبوبابده فتواخانه ايله مجلس تدقيقات شرعيه يه اولجه اعطا ايدلكلري لايحه ده مذکور حجت علينده كي فقره نك صورتی زير ورقه يه چيقارلمش اولديغندن محكمه يه كيفيت ده زياته توضح ايتمش اولمق اوزره كندى دخی استعلام كيفيت ايدلمشي رجا ايدر اولديني وچونكه كافه محافل عاليه حسن فهمي پاشا مرحومك بك مغدور وبيكس قالمش اولان اولاد و ايتامك شودعو الرينك نتايجنه نصب انظار ايتديكي ذاتاً محكمه نك نظر تقديرنده بولنديني جهتله بوبابده اصدار ايديله جك قرارك عادلانه اوله جني وزيرنده مندرج مذکور حجت علينه فتواخانه و مجلس تدقيقاته ويريلن اغراضك صورتی دخی نفى ملك حجتك شايان خانم في الاصل قول جنسندن وپاشانك جاريه مملوكه مشتراسي بولنديني حالده وفاتندن مقدم عقد نكاح وتزوج ايلش اولمسه وبو مقوله جاريه مملوكه لرك هيچ بر وقتده هيچ بر اموال و اشيايه مالكة اولميه جكلري وبالفرض آز چوق نسنيه مالكة اولسه بيله بونلره شرعا مولا سنه عايد اوله جني بدها تنه نظراً متن حجتده پاشايه اسناد اولنان نفى ملك اقراري فرض محال اوله رق نفس الامرده واقع اولمش اولسه بيله بر منوال محرر حكمه وظاهراً واسلاً مكذب ومردود بويله بر اقرار شرعاً لغو وكأن لم يكن حكمنده اولوب حالبوكه مذکور حجت تاريخنده پاشاي مشاراليهك سني سكسانه قريب اولمغه برابر كلياً تلين وفلج دماغ علت مدهشه سننده مبتلا اولوب كندوسنه عته طاري وعقد و اقرار وتصديق مثللو تصرفاتندن محروم اولمشندن طولاي عقود و تصرفاتي اصلاً و شرعاً غير نافذ اولديني ووظيفه سننه بيله دوام ايدمه ديكي والحاصل خانه سندن طشره يه بيله چيجه ميوب مرض موت حالنده بولنديني متواتر بولمش اولمسه نظراً پاشاي مشاراليهك

متن حجتده دنیلدیکی کبی بالذات محکمهیه عزیمت ایدوبده حضور حاکمه نفی ملک تقریری آلدیغنه دأر اولان مذکور حجتک مندرجاتی تمامیه خلاف واقع و تغایر حقیقت ایدوکی مثللو مذکور محمود پاشا محکمه سنده اصولاً نزدینه خصوص ارسالیه تقریر آلدیغنه دأر بر اشارت کوریه مدیکی و بالفرض اولیه خصوص معرفتیه تقریری آلتش اولسه بیله بوکا دأر محله امامی نهده سائر لازمکن ذواتک امضا و مهر لریله مصدق و جریدهده محرر بر ضبطک موجود بولنسی با اراده سینه موضوع تعلیمات مخصوصه ایجابندن ایکن بویله بر ضبطک موجود بولنمدینی حتی موجود اولسه بیله محکمه مذکورنک خارجه خصوص اعزامنه اسماً وظیفه مأذونیت و صلاحیتی اولمدینی و بالعکس ممنوع بولنمدینی کیفیاتی دخی حجت مذکورنک خلاف واقع اوله رق تزویر و تصدیق سالم اولمدینی معان و مثبت اولدینگی و مذکور قید صورتی دخی زیرنده موجبجه اشارتی و ۱۷ تشرین اول سنه ۳۳۶ تاریخ و دفتر خاقانی سندات عمومیه مدیریتی مهرینی حاوی اولوب متن عرضالده بیان اولنان مسقفاتک مرحوم حسن پاشانک حال حیاتنده اصول و نظامنه موافق اوله رق کتیریلن علم و خبر و رخصت تذکره سیله مهر و امضای معروفیه مختوم و ممضی تودیع قلنان اقرار بالکتابیه موجبجه متولی وکیللرینک انضمام رأیله وفاتنه دکن کندینسی بسلامک شرطیه حلیله سی خدیجه شایان خانم بنت اسماعیل افندییه ۲۶ مایس سنه ۳۳۳ تاریخیه فراغی اجرا ایدلیدیکی کبی اوراق محفوظه سنده کی تقریر قومیسوننک تصدیقندن و سنداتنک اولوجهله تنظیم و اعطا قلندینی دخی قیدلرندن آکلاشلمش اولغله اشبو استدعایه سنده وقوعبولان طلبنه بناء مدعیه یدینه اعطاسی نظارتک مساعدنه منوط اولدینگی مبین اولدقلری کورلدکن صکره ایجابی لدی المذاکره مدیحیه حسنیه خانم وکیل مومی الیه احمد شوقیک موکله سی مومی الیهانک پدری متوفی حسن فهمی پاشادن موکله سی مومی الیهانیه انتقال ایتسی لازمکن مسقفات و مستغلات موقوفهده بالاده محال و نومرولری محرر ایکی باب قوناق و بر قطعه عرصه و بر باب آپارتمانی اقرار بالکتابیه استناداً متوفای مشارالیهک زوجیه سی شایان خانم و بر باب خانیه دخی مومی الیهانک همشیره سی ماجده خانم فارغ اولش ایسه ده بوکی مسقفات و مستغلات و ققیه نك معاملات حقیقه کی نظامنامه نك اون یدنجی ماده سی منظوقنجه بوکی تقریر بالکتابیه مستنداً اجرا قلنان معامله فراغیه نظاماً حکمسن اولدیندن فراغ مذکورک ابطالیه عقارات مذکورنک موکله سی مومی الیهان حسنیه خانم نامه سندات تصرفیه نك اعطاسنه مدعی علیه دفتر خانه خاقانی نظارتنک مجبور طوئلسنی دعوی ایتسنه قارشی مدعی علیه نظارت مشارالیه وکیل تحسین افندی کرچه متوفای مشارالیه عقارات مذکورنک زوجیه سی شایان خانم فراغ ایتک اوزره بالذات دفتر خاقانی مأموری حضورینه کلدیکی کبی بروکیل دخی کوندرمدیکنی و تقریر ویرمک ایچون نزدینه مأمور مخصوص دخی جلب و دعوت ایتیبو آنجق طرفدن بالتظیم دفترخانهیه کوندرمش اولدینی تقریر بالکتابیه موجبجه اصول و امثاله توفیقاً دفتر خانهجه فراغ معامله سی اجرا قلنمش و مجله

احکامنجه اقرار بالکتابیه اقرار بالشفاهیدن اقوی بولنش اولدیندن دعوی واقعنک بیوجه و غیر وارد اولدینی بیان و دعوی واقع حقیقه طوقونقمده اولدیندن بجنه باعرفحال دخالت ایدن مومی الیه شایان خانم وکیل و هبی افندی دخی دفتر خاقانی نظارتی پاشای مشارالیهک اقرار بالکتابیه سی موجبجه فراغ معامله سنی اجرا و عقارات مذکورنک حسب الوظیفه موکله سنک عهده سنه اجرا ایتش اولدیندن بوبابده مدعیه نك نظارت مشارالیهانیه خصوصیتی توجه ایتیبو موکله سی مومی الیه شایان خانم متوجه ایدوکندن مدعیه موکله مومی الیهانک ادعاسنک ردینی افاده ایتساری اوزرینه اولبابده اتخاذ ایدیلن قرار موجبجه خصوصیتک نظارت مشارالیهانیه متوجه اولدینی تفهیم ایدلکن صکره مداخل دعوی وکیل مومی الیه و هبی افندی تقریر بالکتابیه وقوع بولان معامله فراغیه پاشای مشارالیهک حال حیاتنده اصولی دأره سنده و امثال عریده سی وجهله دفتر خانهجه اجرا ایدلیدیکی و قانوناً اقرار بالکتابیه اقرار بالشفاهیدن اقوی و معتبر اولدینگی و فارغ مشارالیهک بوبولده بر دعوی الی الوفات قیام ایتدیکنی و ایتش اولسه بیله مجله حکمنجه اقرار بالکتابیه مستنداً وقوعبولان معامله فراغیه نك اتمام و اکالندن صکره اوپولده کی دعوانک مسموع اوله میه جغنی و خصوصیه متوفای مشارالیه حال حیاتنده موکله سی مومی الیهانک ذمتی باحجت شرعیه ابرا ایدلیدیکی و مدعیه موکله مومی الیهانک دعوی مذکورنک کرک تقریر بالکتابیه و کرکسه ذکر اولنان ابرایه قارشی مسموع اولدینگی ایتیان و مدعیه وکیل دخی دفتر خاقانیجه امر قانونه مخالف اوله رق وقوعبولان تقریر بالکتابیه نك حکمی اوله میه جغنی کبی سالف الذکر حجت شرعیه ده کی ابرا نفی ملک حقیقه اولغله عقارات مذکورنک شمولی اولمدینی جهته دعوی واقعنک شایان استماع اولدینگی درمیان ایتلرینه و متوفای مشارالیه عقارات مذکورنک اجرای فراغی ضمیمه بالذات دفتر خانهیه کیدوب تقریر ویرمدیکی و بروکیل شرعی دخی کوندرمدیکی یاخود خانه سنه بر مأمور مخصوص جلب و دعوتله اعطای تقریر ایتیه نك و مخالف قانون اوله رق اقرار بالکتابیه ارسال ایتسیله مدعی علیه نظارت مشارالیهانیه معامله فراغیه نك اجرا ایدلیدیکی دفتر خانه دن جلب و تدقیق ایدیلن اوراق متعلقه سی مألرندن آکلاشلمشنه و مجله احکامنجه اقرار بالکتابیه نك اقرار بالشفاهیدن اقوی اولدینی درمیان ایدلکنده ایسه ده مجله نك بر قانون عمومی اولدینی و مسقفات و ققیه نك - معاملات حقیقه اولوب برنجی جلد دستورک ایکی یوز یکرمی بشنجی صحیفه سنده مندرج بولنان نظامنامه نك دخی قانون خصوصی بولنمدینی و بو مثللو مسائلده قانون خصوصیتک مرعی و معتبر ایدوکی قواعد عمومیه دن بولنسنه و نظامنامه مذکورک اون یدنجی ماده سنده ایسه فارغک معلقا بالذات دفترخانهیه کیدوب مأموری حضورنده تقریر ویرمسی و یا بروکیل شرعی کوندرمسی و یاخود خانه سنه مأمور مخصوص جلب و دعوتله حضوری لازمکنلرک مواجهه سنده اعطای تقریر ایتسی محرر اولوب بونک خلافنده یعنی تخصیصاً ذکر اولنان مطلقاً قیدینه مابین و مخالف اوله رق مدعی علیه نظارت مشارالیهانک قانون

خصوصی مذکورده کی احکام صریحه سنه رعایت ایتهمسی وظیفه قانونیهدن ذهول دیمک اولمسنه و دفترخانه نك بعضاً اقرار بالکتابه ايله تقریر آلمش اولدینی فرض اولنسنه بيله باطل مقیس علیه اولمیه جفته و متوفای مشارالیهک الی الوفات دعوايه قیام ایتهمسی دخی حق انتقاله نائل اولان ورنه نك حق دعواسنی اسقاط ایدمه جگنه و سالف البیان حجت شرعیه ده بحث ایدیلن ابرا ایسه متوفای مشارالیهک زوجیه سی شایان خانمه واقع اولان نفی ملک حقنده کی حلیات واثاث بیتیه متعلق اموال منقوله متدائر و منحصر اولدیغندن عقارات مبحوث عنهایه شامل بولنه مامسنه و مع ذلك بوكی اساساً خلاف قانون باطله استناد ایدیلن معاملاتنك ابطالی حقنده اقامه اولنان دعوی مسموع اولوب عدم مسموعیتی حقنده درمیان قلنان اعتراضاتك دخی غیر وارد ایدوکنه و شو حالده متوفای مشارالیه طرفندن آنف الذکر تقریر بالکتابه صورتيله تقریرولمسنه و نظارت مشارالیهانك دخی اولوجهله قبول و موجبجه معامله فراغیه نك اجرا ایدلمسنه مساغ قانونی اولمامسنه و معاون مومی الیهک مطالعه سی موافق نفس الامر کورولمسنه بناءً کیفیتاً قانوناً وارد اولیلان دفتر خاقانی نظارتی وکیل مومی الیه تحسین و مداخل دعوی وکیل وهی اقتدیلرک مدافعات و اعتراضات مسروده لرینك ردیه سالف الذکر - نظامنامه نك اون یدنجی ماده سی موجبجه مأمور مخصوص حضورنده بالذات ویا بالوکاله اجرا ایدلمدیکی درجه ثبوت واصل اولان معاملات فراغیه نك کائن لم یکن حکمنده عدیلهمارالذکر سندات خاقانیه نك ابطاله و عقارات مذکوریه حق انتقاله نائل اولان متوفای مشارالیهک کریمه سی مدعیه موکله مومی الیها حسنه خانم نامه معامله فراغیه نك اجرا سیله اولوجهله قیدلرینك بالتصحیح سندات خاقانیه لرینك مومی الیها حسنه خانمه اعطا و تسلیمنه مدعی علیه دفتر خاقانی نظارتنك مجبور طوتلمسنه وزیرده مقرر داتی محرر اوچوز اون آنتی بحق غروش مصارف محاکمه نك مدعی علیه نظارت مشارالیه عائد اولوق وزره اول امرده مدعیه دن اخذینه ۲۹ مارت سنه ۳۲۷ تاریخنده وجاهاً اکثریت آرا ايله قرار ویریلرک طرفین و مداخل دعوی وکیل لرینه تفهیم قلندی.

تجارت اعدمانی

در سعادت ایکنجی تجارت محکمه سندن صادر اولان ۱ تشرین ثانی سنه ۳۲۷ تاریخلی و ۱۵۰۱ نومرولی

اعلام صورتیدر :

نام نامی حضرت حکمدار اعظمی به اجرای محاکمه و اعطای حکمه مأذون در سعادت ایکنجی تجارت محکمه سنك اوچوز یکرمی یدی سنه سی شهر تشرین ثانی سنك برنجی کوننه مصادف صالی کونی وسطی ساعت برده ایاصوفیه ده دایره مخصوصه سنده انقاد ایدن جلسه سنده اعطا ایتدیکی حکمی جاوی اعلامدر .

مدعی : ایتالیا دولتی تبعه سندن بك اوغلنده تونل خاننده برنجی آبار تمانده اوچ نومرولو دائره ده مقیم

پاسنالا قوا ولد اغلی

مدعی وکیل : ۱۰ حزیران سنه ۳۲۷ تاریخلی بك اوغلی بدایت محکمه سی مقاولات محرر لکندن مصدق وکالتنامه عمومی موجبجه له وعلیهنده اقامه اولنمش واولنه جق بالجله دعاویدن طولانی درجات محاکم کافه سنده هروجهله ایفای وکالتنه مأذون باغچه فپوسنده اون ایکی نومرولی رهبر معاملات اداره خانه سنه ۱۰۰۱ رقم محمد سامی بك مدعی علیهما : بك اوغلنده تکیه جاده سنده بشیوز طقسان یدی نومرولی دکانده کوزلکچی موسیو غومیک غارا و مادام غارا .

خلاصه دعوی ۲۰ تموز تاریخ و مدعی وکیل محمد سامی امضاسیله محکمه یه بالا عطا ۲۵ تموز سنه ۳۲۷ تاریخنده دفتر مخصوصنك ۱۵۰۱ نومروسنه معامله قیدی سی ایفا قلنان عرضحالده مندرج اولدینی اوزره موکیلله مدعی علیهما بیننده ۲۰ حزیران سنه ۱۹۱۱ تاریخلی تنظیم ایدیلان بر قطعه تعهد سندی موجبجه بیک در تیروز فرانکی پشین ویرلک و متباقی مبالغ بش تقسیطده صره ايله اوده نك شرطيله موکلینك مذکور تجارتخانه دن مبیاعه ایتدیکی بر قطعه سکنز الی طقوز بارکیر قوتنده الکتربق استحصا ایدنجی موتور و اوتوز سکنز آمپر و یوز اون ووات قوتنده دینامو و برتا بلوی تاریخ سندن اعتباراً اون بش کون صوکره تسلیم ایتدیکی تعهد ایدوب مدت مذکوره ظرفنده تسلیم ایتمه جك اولورسنه هر یه م ایچون یوز فرائق تضمینات ویره جگنی تعهد ایتدیکی حالده تعهد لرینی ایفا ایتدیکنندن ناشی در سعادت مقاولات محرر لکی معرفتیه پروتستو دخی کشیده ایدلمش و دعوی مذکور تعهد سندن سندن مستند بولنمش اولدیغندن بر موجب سند پروتستو ۵ تموز سنه ۱۹۱۱ تاریخندن بدأ ايله تاریخ استدعایه قدر یکرمی طقوز کونلک تضمینات اوله رق یومی یوزر فرائقندن ایکی بیک طقوز یوز فرائق و بروجه پشین تأدیه قلنان بیک درت یوز فرائق و پروتستو مصارفی اولان یوز اوتوز غروش که مجموعنك پروتستو تاریخلی اولان ۲۹ حزیران سنه ۳۲۷ تاریخندن حین تأدیه قدر ایشلیه جك فائض نظامیسنك و کذا بر موجب تعهد نامه ۵ تموز سنه ۱۹۱۱ تاریخندن حین تأدیه قدر ضرر و زیان اوله رق یومی یوزر فرائق و مذکور ماکنه لری تسلیم ایدمه مدیکی حالده بشقه سی مبیاعه اولدیغنده حاصل اوله جق فرق فیأنك مذکور تجارتخانه صاحب لری اولان مدعی علیهمادن مع مصارف محاکمه و اجرت وکالت اجرای موقله مشترکاً تحصیل حکم اولنمش طلبندن عبارتدر . مدعی وکیل طرفندن ۲۵ تموز سنه ۳۲۷ تاریخنده بالا عطا ۲۶ تموز سنه منه تاریخنده مدعی علیهمایه تبلیغ قلنان اوراق ۲۰ تموز سنه ۳۲۷ تاریخ و محمد سامی امضالی اساس دعوی عرضحالی [۱ نومرو] ۲۰ تموز سنه ۳۲۷ تاریخ و محمد سامی امضالی برنجی لایحه [۲ نومرو] ۲ حزیران سنه ۳۲۷ تاریخلی بك اوغلی مقاولات محرر لکندن مصدق جوانی ولد اغلیو پاپا لاقو امضالی وکالتنامه عمومی [۳ نومرو] ۲۰ حزیران سنه ۱۹۱۱ تاریخ و ج قبارا امضالی بك اوغلی مقاولات محرر لکندن ۲۳ تموز سنه ۳۲۷ تاریخلی مصدق مقوله نامه ترجمه سی [۵ نومرو] ۲۳ حزیران سنه ۳۲۷ تاریخ و محمد سامی امضاسیله کشیده قلنمش در سعادت مقاولات محرر لکندن مصدق پروتستو ورقه سی [نومرو ۶] و بونلرک مقرر داتی مبین بوصله [نومرو ۷] دن عبارتدر .

مدعى عليها دن موسيو غارا طرفندن ۳ اغستوس سنه ۳۲۷ تاريخده بالا عطا ۹ اغستوس سنه ۳۲۷ تاريخده على الاصول مدعى و كيلنه تبليغ قننان اوراق
 ۴ اغستوس سنه ۳۲۷ تاريخ وقوميك غارا امضالى لايحه جوابيه [نومرو ۷] ۲۱ تموز سنه ۳۲۷ تاريخلى
 بك اوغلى مقاولات محرر لىكندن مصدق ۲۱ تموز سنه ۳۲۷ تاريخ وقوميك غارا امضالى پروتستو جوابنامه سى
 [نومرو ۸] وبونلرك مفرداتى ميين پوصله [نومرو ۹] در . مدعى و كيلي طرفندن ۱۵ اغستوس سنه ۳۲۷
 تاريخده بالا عطا ۱۶ اغستوس سنه ۳۲۷ تاريخده مدعى عليهمادن موسيو قوميك غارايه على الاصول
 تبليغ قننان اوراق دخی ۱۳ اغستوس سنه ۳۲۷ تاريخ ووکیل محمد سامی امضالى جواب على الجواب لايحه سى
 [نومرو ۱۰] وبونك مفرداتى ميين پوصله [نومرو ۱۱] دن عبارتدر .

اشبو اوراقك تاريخ تبليغندن اعتباراً مدت قانونيه سى طرفنده مدعى عليه قوميك غارا طرفندن بر
 كونا جواب ورودايتامش وكذا مدعينك ايلك دفعه تبليغ ايتديردىكى اوراقه قارشودىكر مدعى عليهمادام غارا طرفندن
 دخی جواب ويرلماش اولغله مدعى و كيلنك وقوع بولان طلبنه بناء و ذيل اصول محاكمه حقوقيك طقوزنجى
 ماده سى حكمه توفيقاً مدعى عليه يه جلبنامه تسطيرى تسبب قيلنه رق اولوجه تبليغ ايتديريلان دعوتيه
 ورقه سنده معين اولان ۲۰ ايلول سنه ۳۲۷ صالى كوني وسطى ساعت درت بجقده مدعى و كيلي سامى بك
 محكمه به كلوب مدعى عليهمانك بالذات كلكارى كى طرفلندن بروكيل دخی كوندردىكرندن مدعى و كيلنك
 وقوع بولان طلبنه بناء و ذيل اصولك اون سكزنجى ماده سى حكمه توفيقاً عن الغياب رؤيت دعوى متفقاً
 قرار كير اوله رق تفهمندن صكره محكمه به كوريلان لزوم اوزرينه مدعى عليهمادن موسيو قوميك غارا طرفندن
 محكمه به ارسال و مدعى به تبليغ ايداش اولان [نومرو ۷] لايحه جوابيه بعد القرائه مندرجاتده مدعى پاسسا
 لاقوانك ايتاليا تابعيتنده بولمى جهته رؤيت دعوى محكمه نك وظيفه سى خارجنده بولندينى يولنده درميان
 اولونان وظيفه اعتراضك مدعى عمومى حضوريله تدقيق ورؤيتى لزومنه متفقاً قرار ويريله رك تفهيم وضبطنامه
 بالقرائه مدعى طرفندن تصديق ايدلدىكده نصكره محاكمه يوم اخره براقلى .

لاجل الحاكما معين اولان ۱۲ تشرين اول سنه ۳۲۷ چهارشنبه كوني وسطى ساعت اون برده مدعى
 و كيلي محكمه به كلكله در سعادت بدايت محكمه سى مدعى عمومى كى معاونلندن اغبك حاضر اولدينى حالده محاكمه به
 دوام اولنه رق مدعى عليه مرقوم موسيو قوميك غاراك سالف الذكر لايحه سى [نومرو ۷] تكرر قرئت ايدلمى
 متعاقب مدعى و كيلي سامى بك كندوسنك جواب على الجواب لايحه سنده نومرو (۱۰) درميان ايلديكى اوزره
 تبعه اجنبيه حقنده كوستريلان مساعدات كندولرينه بخش ايدلمش برحق و صلاحيت اولديغندن موكللى
 بو حقت استعماالندن رضاسيله فراغت ايلديكى بو افاده مضبوطه سنه علاوه "اخيراً حكومت سنيه نك ايتاليا
 دولتيه حال حربه بولمى جهتيه دولت مذكوره تبعه سنك باجمه عهود و تعامللردن استفاده سى منقطع اوله رق
 يالكز حقوق بين المللندن مستفيد اولملى نقرر ايلديكى دن بو اعتبارله دخی بوكون دعواى حاضر نك رؤيتى
 محكمه نك وظيفه سى داخلنده بولندينى سويلوب بونقطه حقنده بشقه ديه جكي اولمادىنى درميان ايلمىله مطالعه سنه
 مراجعت ايديلان معاون مومى ايه اليوم ايتاليا تبعه سنك عهود و تعامل موجوده دن استفاده لرى منقطع اولمىله

بناء رؤيت دعوى محكمه نك وظيفه سى داخلنده بولندينى زمينده ايراد مقال ايتديكىندن بوجهت حتمه كى
 محاكمه نك حتامى بالا فهم تامل اولندقد تبعه اجنبيه به بخش ايديلان مساعداتدن فرداً فراغت ايدلمى غير جائز بولندينى
 جهته مدعى و كيلنك بونقطه به متداثر بولنان مدافعه سى وارد اولمايوب آنحق حكومت عثمانيه نك اليوم ايتاليا ايله حال
 حربه بولمى سندن ناشى مذكور دولت تبعه سنه حسب العهود و التعامل بخش ايديلان مساعداتدن استفاده نك منقطع
 بولندينى حكومت عثمانيه به اتخاذ ايديلان قرار اخير اقتضاسندن اولمىله و تبعه اجنبيه به اقامه ايديلان تجارت
 دعوا رينك محاكمه مختلفه ده رؤيتى بومقوله حسب التعامل ويريلان مساعداتدن عبارت بولمىله بناء مدعى ايتاليا
 پاسسالا قوانك اقامه ايلديكى اشبو دعوانك رؤيتى محكمه نك وظيفه سى داخلنده اولديغنه متفقاً قرار ويريله رك
 تفهيم اولندقدن صكره مدعى و كيلي اساسه متعلق ادعوى عر ضحايله لايحه سنده مندرج بولنديغندن
 خارجنده بر افاده سى اولمديغنى سويلش اولغله اساس دعوى حقنده محكمه به لزوم كورينان بعض ايضاحاتك
 اخذينه وقتك مساعدات سى اولمديغندن واشبو ضبطنامه مدعى و كيلي مواجهه سنده قرائت و تصديق قلندقدن صكره
 دوام محاكمه يوم آخره تعليق قلندى .

ولاجل الحاكما معين قننان ۲۳ تشرين اول سنه ۳۲۷ بازار كوني وسطى ساعت بر بجقده
 مدعى و كيلي محكمه به كلكله محكمه به دوام وضوابط سابقه و طرفينك اوراق و لايحه لرينك قرائتى متعاقب
 مدعى عليهمادن موسيو قوميك غاراك جواب لايحه سنده [نومرو ۷] بشيناً و يرلمى مشروط اولان
 بيك درتيوز فراتندن بيك يوز اوتوزى آلهرق ايكيوز آلتش اوچ فرانكى آلدينى حقنده كى اقرار
 بالكتابه سنده كاذب بولندينى و بوياده مدعينك تحايفى طالب ايدوكى درميان ايداش اولمىله مبنى مجله نك
 ۱۵۸۹ نجى ماده سى موجب به متوجه كورينان ينك قبول و اجراسى ضمننده مدعى و كيلنك موكللى محكمه به
 كتورمى لزومنه متفقاً قرار ويريله رك تفهيم و محكمه به يوم آخره تعليق قلندى ولجل الحاكما معين اولان
 ۱ تشرين ثانى سنه ۳۲۷ صالى كوني وسطى ساعت اون برده مدعى و كيلي ايله موكللى موسيو پاسسا لاقوا
 كلهرك محكمه به بالدوام مدعى موسيو پاسسا لاقوا قرار سابق دائره سنده كندوسنه متوجه كورينان يمينى
 بالقبول اولوجه حضور محكمه به ايفا ايتدىكده نصكره مدعى و كيلي محمد سامى افندى اوراق موجوده ده محرر
 افاده سندن خارج بر طلبى اولمادىنى درميان و محكمه به مادام غارايه دعواى واقعه نك جهت شمولى
 استيضاح اولندقدن اساساً مدعى عليهملردن موسيو غارا لاقوا مغازه سنك مديرى اولوب مذكور
 مغازه ده ايسه مرقوم لاقوانك كرمه سى بونان زوج سى مادام غاراك اولمى و آنك طرفندن ده موسيو
 غارا وضع امضايه مأذون بولمى مناسبته اكا دخی دعواى واقعه يى تشميل ايلديكى سويلوب لى
 السؤال بشقه ديه جكي اولمدينى آكلاشيلمغله ختام محاكمه بيلدىلدى .

الجباني لى التذكر دعواى واقعه ده اول باول حل اولنه جق مسئله مدعى عليه مانك مبلغ مدعا به
 تدین ايدوب ايتديكىدر مدعى عليهمادن مادام غاراك مبرز مقاوله نامه ده امضاسى بولندينى كى عقد واقع كندوسنه
 اضافه ده ايدلماش اولديغندن تجارتكهاك منحصر آمادها عائدتى فرض اولنسه بيله مجله نك ۱۳۷۷ نجى ماده سى وجهه

حقوق عقد عاقدہ عائد بولند یغندن کندوسنہ خصومت تو جه ایدہ میہ جکندن محکمہ جه دعوی واقعہ دیگر مدعی علیہ موسیو غاریہ حصر ایدلمش و مرقوم دخی مدعاہدن بیک درتیوز فرانک بروجه پیشین اخذ ایدل یکنہ دائر مقاولہ نامہ دہ کی اقرار بالکتابہ سندہ الی لیراسنی قبول ایله متباقی حقنہ کی اقرارندہ کاذب ایدو کی ومع مافیہ متباقی مذکور ایله دیگر متباقیلر ایچون ویرلمی مشروط اولان بش قطعہ پولیجہ مدعی طرفندن اعطا ایدلمش اولسنہ مبنی کندیسنک بالطبع تسلیمنی تمہد ایلش اولدینی موتوری آخرہ تسلیم ایدل یکنی لایحہ جوابیہ سندہ درمیان ایلش و برمنوال نحرر کاذباً اقرار اولندینی ادعا ایدل یکی قسم مسرود حقنہ محکمہ جه توجہ قلنسان یمینی مدعی حضور محکمہ دہ علی الاصول اجرا ایلش اولد یغندن مبالغ مدعاہدن بیک درتیوز فرانک بروجه پیشین قبض اولندینی واشبو مبلغ مقبوض ایله دیگر متباقی مبالغ مقابلندہ بیع ایدیلوب تسلیمی تمہد ایدیلان موتورک آخرہ تسلیم ایله استہلاک ایدل یکی و بناء علیہ مقبوض اولان مبالغ مذکورہ نک فضولاً ذمتندہ قالدینی مدعی علیہ کک مقاولہ نامہ دہ کی و کک لایحہ جوابیہ دہ کی اقرار ایله ثابت اولمشدر . ضرر زیان کلنجہ مدعینک مقاولہ نامہ صراحتی وجہلہ اعطاسنی درعہدہ ایدل یکی سنداتی اعطا ایدل یکی و بوبادہ مدعی علیہ طرفندن کشیدہ و تبلیغ ایدیلان پروتستو نامہ یہ دہ جواب ویرمکہ لزوم کورمدیکی لدی السؤل مدعی وکیلی جانبندن درمیان ایدل یکنہ کندوسنک مقاولہ نامہ احکامنہ رعایت ایتدیکی اکلاشلمش و مدعی علیہ احکام مقاولہ رعایتلہ مکلفیتی مدعینک مقاولہ نامہ دہ مصرح کندوسنہ عائد شرائطی ایفایلہ مشروط بولمش اولد یغندن مدعی علیہ ضرر و زیان ایله الزامی ایجاب ایتور .

اشبو مسئلہ مادہ حل اولند کد نصکرہ نظره اولنان مسئلہ قانونیہ مدعی علیہ اقرار واقعی و تکلیف اولنان یمینک مدعی طرفندن اجراسی ایله محکوم ایدیلوب ایدل یکنہ جکی و ایدیل یکی صورتدہ فائض و مصارف محاکمہ ایله محکومیتی ایجاب ایدوب ایتیمہ جکیدر .

مجلہ نک ۱۵۸۷ نجی مادہ سی موجبہ کشی اقرار ایله الزام اولنہ جق و ۱۸۱۷ نجی مادہ سی حاکمہ اقرار ایلان مدعی علیہ لزام ایدہ جکندن و ۱۵۸۹ نجی مادہ سی جہتلہ یمینک اجراسیلہ اقرار صدقہ منقلب اولہ جغندن مدعی علیہ محکومیتی ایجاب ایدہ جکی کبی اصول حقوقیہ نک یوز اون ایکنجی و یوز اوتوز سکنزنجی مادہ لری وجہلہ فائض و مصارف محاکمہ ایله الزام اولنور .

اسباب موجبہ مذکورہ مبنی مدعی علیہدن مادام غاریہ خصومت عدم توجہندن ناشی حقنہ کی دعوانک ردیلہ مدعاہ بیک درتیوز فرانک استدعانک قید اولندینی ۲۵ تموز سنہ ۳۲۷ تاریخندہ فائض نظامیسیلہ برلکدہ مدعی علیہدن بالتحصیل مدعیہ اعطاسنہ و مصارف محاکمہ نک مدعی علیہ عائدیتہ و مبلغ مدعاہ مدعی علیہ اقرار بالکتابہ سیلہ ثبات اولد یغندن قرار واقعک موقتاً اجراسنہ ۱ تضریر ثانی سنہ ۳۲۷ تاریخندہ غایاناً و متفقاً اتخاذ اولن قرار علناً قرائت و تفہیم اولندی .

قسط سترہ

قصاص حقنہ بعض مسائل مهمہ

معلومدرکہ شرعاً فصل وحسمی ایجاب ایدن طلاق ، نکاح ، نفقہ ، حضانہ ، حریت و رقیت ، قصاص و دیت وارث وغرہ و حکومت عدل و قسامہ و غائب و مفقود و وصیت و میراث دعوالرینک رؤیتی محاکم شرعیہ نک تعیین و تفریق ایدیلان وظائف مخصوصہ سی جملہ سندندر . قصاص مسئلہ سنہ کلنجہ اصول محاکمات جزائیہ قانوننک برنجی مادہ سنک احکامنہ نظراً جرائم واقعہ نک سببیت و یردیکی تضمینات ادعاسی حقوق شخصیه دندر . بونک ایچوندرکہ بومثللو تضمیناتی و قتل مادہ لرنده قصاص اجراسنی دعوی ایتک متضرر اولنلرک اختیارینہ منوطدر . بناء علیہ محاکم نظامیہ دن قانوناً لاحق اولان اعدام حکملری اوزرینہ تدقیقات شرعیہ نک دخی اجراسی و قتلہ اول و آخر صادر اولان ارادات سنہ مقتضاسندن بولمشیدی . محکمہ تمیزجہ دہ قانون جزانک قتل فصلنک یوزیتش برنجی مادہ سی ایجابنہ کورہ حکم قانون حقوق شخصیه یی اسقاط ایدہ میہ جکندن مقتولک ورثہ سی وار ایسہ آنلرک ادعاری اوزرینہ حقوق شخصیه دعواسنک محاکم شرعیہ حوالہ سی لازمہ دن اولسیلہ اعلام نظامینک تصدیقندن اول حقوق شخصیه دعواسنہ قیام ایدوب ایتیمہ جکلرینک ورثہ مقتولن بالاستفسار آکا کورہ محکمہ شرعیہ حوالہ سیلہ ایجابی اجرا و مقتولک ورثہ سی اولدینی ویا اولوبدہ حق شخص دعواسندن فراغت ایلدکاری تقدیردہ کیفیتک وثیقہ شرعیہ ربطیلہ اعلام نظامیہ دہ درج واملاسی تقرر ایتش اولان اصول متخذہ دن بولنیوردی .

ورثہ مقتولک بولندقلری مللردن مرجعلری اولان محاکم شرعیہ جملہ یلہ توقیع حکمہ مأذون نائب الشرع حضور لرنده اقتضا ایدن مرافعات شرعیہ نک اجراسی و سائلنک استکمالی و معاملات متفرعہ نک استتاجی برطاقم مخبرات و مشکلاتہ و بودہ تدقیقات تمیزجہ تآخراتہ بادی اولقدہ ایدی .

وقتا کہ دور مشروطیتک ہر جہتجہ تأمین عدلی و انتظام جریان مصالحتی تسہیل و تسریع ایچون نشر واعلا ایدل یکی تدابیر واجرا آنک قوہ عدلیہ جہ کوستردیکی آثار ترقی و تکمل جملہ سندن اولمق اوزرہ محکمہ تمیزجہ اسباب موجبہ قانونیہ مستند اولان قرار آیتنک اتخاذینہ لزوم کورلدی .

بومثلہ حقنہ تفسیری اقتضا ایدن احکام قانونیہ حکم قانونی حقوق شخصیه یی اسقاط ایدہ میہ جکتنہ دائر جزا قانوننک ۱۷۱ نجی و قتل مادہ لرنده حقوق شخصیه دن اولان قصاص اجراسنی دعوی ایدوب ایتامک

متضرر اولئك اختيارينه منوط بولنديغنى تضمن ايدن اصول محاكمت جزائيہ قانونك برنجى ماده لرينه عائد اولوب شوايكي ماده ايله قانون مذكورك شكايته دائر اولان مواد سائرہ سی احكامنه نظراً مدعى شخصيلرك اقامه وتعقيبى صرف كنديلرينه عائد اولان قصاص وديت كې حقوق شخصيلرينى ادعاده بخير بولندقلرى جهته ورثه مقتول طرفندن آنجق حق شخص دعواسى اقامه اولنديغى تقديرده اساس دعوايى رؤيت ايدن محكمه نظاميه ، حقوق شخصيه ادعاسى ۱۷۱ نجى ماده صراحتنه توفيقاً عائد اولديغى محكمه شرعيه حواله ايتسى مقتضى اولوب آنجق ورثه مقتول طرفندن حقوق شخصيه دعواسى اقامه اولنيان اعلامات حكميه نك بالاتخير تدقيقات تميزه لرى ايضا قلمق اوزره تسارى لزومه قرار ويرلمشيدى. احوال مماثلده جريان ايتكمده اولان معامله بو مركزده دوران ايتكمده در .

مقتوللردن برينك وارثى قصاص دعواسندن واز كچمش اولديغى بيان ايدرايسه ورثه سائرہ دن قصاص طلب وادعاسنده بولنوب بولنيه جقلرينى سؤاله حاجت قالماز. چونكه قصاص دعواسى شرعاً تجزى قبول ايتمز . بونك ايچون ورثه مقتولدن برى قاتلى قصاصدن عفو و ابرا ايتمسيله ديكر ورثه نك قصاصدن حصه لرى ديتہ انقلاب ايتكم حكم شرعى مقتضاسنددر .

اعداد ماده لرندہ اعلام نظاميك تصديقه انتظاراً اجراسى طلب اولنان مرافعه شرعيه نك تاخيرى ايجاب ايتمز . ورثه مقتوله مصارف راهيه اعطاسيده مسبوق دكلدر .

مقتولك ورثه سى طرفندن وقوعبولان دعوى اوزرينه قاتلك اجراى قصاصنه حكم شرعى لاحق اولور وفتواخانه جه تصديقه اقترا ايلرايسه حكم شرعيك حكم نظامى به تغلب وتقدمه مبنى اعدام حكميك محكمه تميزجه تدقيقنه حاجت قالميه جعندن اوراق دعوانك باب عالى به تقديميه كيفيت عرض واستيدان اولنلق اصول وقواعد مرعيه دندر .

قطاع طريق اشقياسندن اولديغى اقرار ايله قبل التوبه اخذ اولنش اولان قاتللك حداً قتلى اقتضايده جكي جانب جليل فتواخانه دن اولبايده كى اعلام شرعى ظهرينه اشارت اولمسيله آرتق محكمه تميزجه تدقيقات تميزيه نك اجراسنه لزوم قالمق سزى كيفيتك عرض واستيدانى مقتضى اصولدندر .

موجب قصاص اولان قتل دعوالرندہ مقتولك ورثه سى صغير ايسه اثبات رشد ايدنجيه قدر قصاص دعواسنك تاخير وتعليق مجاز اولور .

مقتولك ورثه سى اولمديغى حالده ولايتى امير المؤمنين وخليفه رسول امين شوكتما ب افندمن حضرتلرينه عائددر . مفاد اعلام قاتل مرقومك وارث معروف ومعرفه لرى اولوب تركلرى جانب بيت المساله ولايتلرى دخى سلطان المسلمين حضرتلرينه عائد وراجع اولان خاتون ايله صغير اوغلنى قتل ايلديكى طابعاً اقرار ايتكمكه موجبجه امام المسلمين حضرتلرى ديلرسه قاتل مرقومى قصاصاً قتل وديلرسه قاتلك رضاسيله جانب بيت المال ايچون ديت رجل وديت مرأه اولان اون بش بيك درهم شرعى يى اخذ بيورملرى امر مشروع اولديغى

بياندن عبارت اولوب ظهرينه محرر فتوا خانه اشارتندہ آنجق قاتل مرقوم قطاع طريق اشقياسندن اولديغى اقرار ايتمش وقبل التوبه اخذ ايدلمش اولديغندن قاتل مرقومك حداً قتلى اقتضا ايدجكي كوسترلمشدر . قصاصه دائر لاحق اولان وفتوا خانه دن تصديق ايديلان حكم شرعى موجبجه صادر اولان فرمان عالى اوزرينه ورثه مقتولدن برينك عفو لرينى استحصال ايچون خزينه خاصه شاهانه دن مناسب مقدار آنچه اعطاسيله حكومت محليه جه ورثه تشويقات وترغيبات مقتضيه اجرا اولنديغى امثالى وارددر .

اموال واملاكنه دسترس اولمق مقصديه برعائلى قتل ايتلمردن ناشى ايكي كشينك جزا قانونك ۱۷۴ نجى ماده سنك فقره اخيره سنه توفيقاً اعداملرينه حكم اولنان بر ايشده فتوا خانه جليله نك اشارت عليه سى بو مركزده ايدى .

روش اشعاره نظراً حادثه مذكوره ده وارثه مرقومه نك وجه محرر اوزره دعواندن فراغتلك حكم وتأثيرى اولوب جنابت واقعه وجه شرعى اوزره تحقيق ايتديكى تقديرده جانبان مرقومان اوزرلرينه قطع طريق احكامى اجرا اولنلق اقتضا ايدجكي ميب بولنمشيدى . مفاد اعلام شرعى مدعيلرك مدعى عليهمك انكارينه مقارن تصدى ايلدكلرى قتل دعوالرندن مجازاً فارغلو

اولوب خصوص مذكوره ومورثلرى مقتول مرقومك دم وديتنه متعلقه عامه دعاويدن مدعى عليه مرقومك قبولنى حاوى ذمتى ابرا واسقاط ايلدكلرى حقنده طرفينك تقرير وتصديقلرينى بياندن عبارت اولوب آنجق سياق اشعاردن منفهم اولديغى اوزره مدعى عليه مرقوم مشاهير اشقيادن بولنديغى وظلم وتعدى عادت مستمره سى ايدوكى وساعى بالفساد اولديغى شرعاً ثابت ومتحقق اولور ايسه حقنده بغات وظلمه معامله سى (حبس مديد) اجرا ايدملك لازم كله جكنك محله بالا عاده امر و اشعارى اقتضا ايدجكي جانب فتوا خانه دن تحشيه اولنمشدر ، ورثه مقتول طرفندن حق شخصى دعواسندن فراغتلك دخى حضور حاكم الشرعه وقوعيله وثيقه شرعيه ربطى لازمه دندر . يوقسه بو جهتك يالكى زباعر نحال استدعا و اعلام نظاميده انباسيله اكنفا جائز اوله ماز .

قصاص اجراسنى طلب ايتكم ورثه نك حقوق شخصيه سندن اولمق واساساً عفوينك استحصالى حالنده اسباب مخففه جزاييه دن بولنلق جهتيه قاتلك قانوناً اعدامنه حكم اولنور ايسه شرعاً دخى قصاصنه حكم اولنوبيلور . يوقسه قانوناً اعدامدن ماعدا حكملرده قصاص اجراسى طلب اولنمىز . بونك ايچون قانوناً اون بش سنه كورك جزاسنده قصاص حكمى جائز كوريله مىز .

اعلام مالى وجه شرعى اوزره قصاصلرينه حكم اولنديغى بياندن عبارت اولوب آنجق دعواى واقعه ده مدعى عليهم طرفندن متعاقباً انداخت اولنديغى بيان اولنان سلاح قورشونلردن هانكيسنك جرحى مئجن اولديغى بيان اولنهرق شهادات واقعه ايله دعواى حادثه يكدىكرينه بالوجوه موافق اولوب اولمديغى حقنده مدعى وشاهدلردن دقتله بعد الاستنطاق قيود شرعيه لازمه يى حاوى اعلام تنظيم اولنلق ايجاب حال ومصلحتدن ايدوكى جانب فتوا خانه دن تحشيه ايدلمشدر .

مأل اعلام قتيلاً وفات ایدن شخصك قاتلی اولدینی ادعا اولنان کیمسه نك انکارینه مقارن تصدی اولنان دعوی مذکوره شهودك شهادت واقعه لريله برنج شرعی بعدالنبوت موجبجه قاتل مرقومك قصاصنه حکم اولندیغی بیاندن عبارت اولوب آنجق حادثه مذکوره ده مقتول مرقومك انحصار وراثتی بروجه محرر قصاص حقنده کی حکمی توقیع ایدن نائب حضـورنده بالذات ثابت اولمق اقتضا ایده چکندن اولوجهله خصوص مذکورک ینه مرکز لوا محکمه شرعیه سنده ازسرنو اعاده محاکمه سیله سببی موافق اصول صك شرعی وقیود لازمه بی حاوی اعلام ایله انهایستی اقتضا ایده چکی جانب جلیل فتوا خاندن ظهر اعلامه تحشیه ایدلمشدر . امضاء قضا تمه قضادن اولدینی کبی قصاص دعوالرنده لاحق اولان حکم شرعی بی انفاذ واجرا ایتک خصوصی دخی او حکمی ورن حاکم التصرع عائد بواندیغندن مدت عرفیه سنی اکال ایله الیوم منعزل اولان نایبل طرفندن اعطایا قلنان بومثللو احکام شرعیه نائب لاحق طرفندن تنفیذ واجرا اولنه من . بناءً علیه احوال مماثلده خصوص مذکورک نائب لاحق حضورنده یکیدن محاکمه شرعیه سنك اجراسیله بااعلام انهایستی اقتضا ایده چکی مقام والای مشیختیناهیدن وارد اولان ۱۵ محرم سنه ۳۲۴ و ۲۶ شباط سنه ۳۲۲ تاریخی تذکرده ازبار قلمشیدی .

محکمه تمیز اعضاسندن

طلعت

قانون جزائک مواد قائمه ومعدله سی شرحی

(مابعد)

ایکینجی فقره قتل قصدیه اولیه رق مجرد اخافه ایچون چکیلان سلاحدن باحث در . بونلر تشریحندن مستغنی در . شو قدر دنیله بیلورکه برسالاح تشهر اولندیغی وقت هم قتل ویا جرح وهمده اخافه قصددلرینک هر برینده متحمل اوله جغندن فعلک احوال متفرعه سنی کال اعتنا ایله بالتحقیق الده ایدیه چک دلائلندن فعلک قصدینی بحق تعیین ایتک لازمدر . چونکه قتل قصدیه برینه تشهر سلاح قتلك اجراسنه بدأ دیمک اولمخه عندالنبوت شرحی سبق ایدن ۴۶ نجی مادهیه تطبیقاً فاعل حقنده متشبه قتل معامله سی اجرا اولنور ، قتل مقصدی صورت قطعیه ده ثابت اوله مدینی تقدیرده مشهرک قصدی اخافیه حمل اولمق لازمدر .

ماده نك صوك فقره سی اصول حقنده اجرا ایدیلان انواع ضرب و جرحك مجازات مرتبه لرینه عائددر . بوراده مضروب و مجروحك صفقی سبب شدت اتخاذا اولنورق جزا علی الدرجات تشدید اولمشدر .

۱۷۹ نجی ماده نك علاوه سی ضرب و جرح اون کوندن زیاده خسته لنی موجب اولمادیغی حالده تعقیبات اجرا اولنسی شکایتنامه اعطاسنه متوقف بولندیغنه دائر در . دیمک اولدی که بوکی جرائمی مدعی عمومیلر رأساً تعقیب ایده منلر . آنجق شکایتنامه ویریلوبده دعوی جریان بهاشلاقدن صکره مشتکی دعوادن فراغت

ایسه تاثیر یوقدر ، مدعی عمومی یا لکیز باشنه دعوائی تعقیب ایده بیلور . شو قدر وارکه ضرب و جرح اقارب ببنده وقوعه کلش ایسه شکایتنامه اعطاسندن صکره دخی مشتکینک فراغتی حقوق عمومی دعواسنی اسقاط ایدر . بواسطتا بین الاقارب مطلوب وملتم اولان حسن الفت ومعاشرتی محافظه ایچون قبول اولمشدر .

تثقیل

اشبو ۱۷۹ نجی ماده ده یالکیز ضرب و جرح ذکر ایدیلوب فعل مؤثر علاوه ایدلمامشدر . بناءً علیه بکرمی کون ویا دها آشغی برخسته لنی موجب اولان هر هانکی بر فعل مؤثرک فاعلی جزا کوره من مکرکه ضارب ویا جارح اوله . کذلک صوك فقره موجبجه آبا واجداد وغیرهم حقنده اجرا ایدیلان فعل مؤثرده ضرب و جرح قبیلندن اولمادقجه - موجب تشدید جزا اوله ماز . بونک ایچون « فعل مؤثر » لفظنک علاوه سی لازمدر .

۱۷۷ نجی ماده شرحنده کچدیکی کبی کرک بو وکرک ۱۷۸ نجی ماده ده دخی « نتیجه فعلی » قصد ونیت ایدن فاعل نظر اعتباره آلماش ، آنجق فعلی قصد وتعمدا اعتباریه جزا ترتیب اولمشدر . بناءً علیه ایکی ماده یه ده بوتعمد یعنی نتیجه جرمیه بی مراد ایتکدن دولای ایجابنه کوره جزائک تشدیدینه دائر بر فقره علاوه سی لازمدر .

بوندن ماعدا تشبه دائر اولان ۴۶ نجی ماده نك صوك فقره سی موجبجه بر جنتحه نك اجراسنه تشبث ایتک آنجق قانونک صراحتی اولان یرلرده مستلزم جزادر . بو ۱۷۸ و ۱۷۹ نجی ماده ده بحث ایدیلان ضرب و جرح فعللری جنجه درجه سنده در . بناءً علیه متشبه لرینه جزا ویریه من . چونکه قانونده تصریح ایدلمامشدر . مثلاً برکسه دیگر بر شخصی ضرب ایتک اوزره ولو یوز کره اولسون اوزرینه هجوم والی ویا باستوئی قالدیردق ضربه تشبث ایتسه وخارجدن بریسی کلوبده قوللرینی طوتمق کبی اسباب مانعه حیلولتیه ضرب ایده مسه حقنده جزا ترتیب اولنه ماز . بناءً علیه بوماده نك نهایتنه « برکسه دیگر بر شخصی ضرب و جرحه تشبث ایدوبده اسباب مانعه حیلولتیه ماده ضرب و جرح فعله حقیقه ماسه یکرمی درت ساعتدن برآیه قدر واکر تصور وتصمیم ایله یا بمش ایسه برهفته دن آتی آیه قدر حبس اولنور » فقره سنی علاوه ایتلی .

۱۷۴ نجی ماده ده بیان ایدیلان اسبابه بناءً بوماده نك دخی صوك فقره سنده مندرج - تلف نفسی مقتضی اولیلان آلات ایله وقوع بولان - عباره سی زائد وموجب تشویشدر . برده یا ۱۷۸ نجی ماده ده اولدینی کبی مجروح ومضروبك مصارف و ضررینک تضمین اولنه جغه دائر بو ۱۷۹ نجی ماده یه ده بر فقره درج ایتلی بوقا کر دکردن مستغنی در طبیعتیه حکم اولنور دنیله چک ایسه که فی الواقع بویله در ، ۱۷۸ نجی ماده نك بوکا دائر اولان فقره سنی طی ایتلی .

۱۸۰ نجی ماده قائمه : بر منازعه اثناسنده وقوع بولان قتله وتعطیل عضوده و جرحدن متأثراً وفاتده وضرب و جرح افعالنک اجراسنده اشخاص متعدده اشتراک ایدوبده فاعلک کیم اولدینی تعین ایدلماش ایسه اشخاص مرقومه دن

هر بریسی حقنده فعل ایچون قانوناً معین اولان جزا تلندن نصفه قدر تنزیل اولناراق حکم ایدیلور و اعدام و مؤبد کورک جزا لرینی استلزام ایدن افعاله اون سنه دن اقل اولماق اوزره کورک جزای تعین اولور .

— شرح —

بوماده وهله اولیده پک غریب و عجیب برشی کورونیور . هر فعلک حکمی کندی فاعله مضاف قلنمق لایتغیر برقاعده عدالت و حقانیت اولدینی حلاله نصل اولورده فاعلک عدم تعیندن دولای افعاله ترتب ایدن جزا اشخاص سائریه حکم ایدیلور ؟ دیه انسانه بوله کلور . هراوقویان زهی عدالت !!! زهی حقانیت !!! دیه آنکشت بردهسان اوله جقدر دنیلجک که مثلاً بردو کونده بردر نیکده آنسزین برمنازعه چیقار اوراده بولنان یوزلرجه آدم ارکک قادین چولق چوجق بومنازعه اشتراک ایدرلر . ایچلرندن بریسی قورشونله اوریلور اولور ، اوران معلوم اولماز . شمیدی قاتل بولمادی دیه منازعهده بولنانلرک کافه سنی قتلدن دولای بوماده موجبجه جزالندیرمق نصل اولور ؟ بوهیچ عدالتله قابل توفیق می در ؟ دنیلجکدر .

— فی الواقع بویه اولمش اولسیدی یکدن مخالف عدالت اولور دیمکده کسه تردد ایتمزدی . فقط ماده قانونیه اومر کرده دکلدر . اولیه کورونیور اما حکمی بشقه در .

بوماده نك سری « اجر اسنده اشخاص متعدده اشتراک ایدوبده » عبارته سننده در . بوراسی ایوجه آکلا - شله قدن صکره مادهده مغایر عدالت هیچ بر حکم بولنمده دینی حتی مجرم لک لهنه اوله رق وضع ایدلمش اولدینی پک قولای میدان چیقار .

شمیدی بوعبارته تحلیل ایدم . امر اسنده نه دیمکدر ونه ایله اولور .

— قرق آلتنجی ماده نك شرحنده تفصیلاً بیان اولدینی اوزره امر افعال خارجیه نی مقتضی در . یعنی فکر و تصور و ترک وعدم مداخله « inaction » فعل خارجی قیلندن اولدقلری جهته مجازات خصوصنده قطعاً حکملری یوقدر . افعال خارجیه به کلندکده بولنری ده نه اولورسه اولسون بلا تفریق معتبر عد ایتک اوله ماز . زیرا ماده مذکوره شرحنده بیان اولدینی اوزره افعال خارجیه دخی امر اید « preparation » و اجراییه « exécutoir » دیه ایکی به تقسیم و بالکیز افعال اجراییه معتبر عد اولدیفندن برجرمک اجراسنه اشتراک ایسته آنجق بویه بر فعل اجرایی به بدأ و مباشرتله قابل اوله بیلور . کوزل اما فعل اجرایی ندر ؟ بونک تعریفی مذکور ۴۶ نجی مادهده کچمش اولدیفندن تکراره حاجت یوقدر . اورایه مراجعت اوله . بز شمیدی بوقدر ایضاحات اوزرینه یوقاریده تصویر ایدیلان منازعهدن یالکیز مثال کتورمکله کتفا ایدم . اکر مقتول قورشونله اولمش ایسه آلات ناریه یوق جرحدن متأراً وفات ایتمش ایسه آلات جارجه استعمال اولنسی افعال اجراییه دندر . بنسأ علیه اوجمیتده بوکی افعالی اجرا ایتمش اولدقلری ثابت اولنلرک کافه سی — قاتل تعین ایتمزه — بوماده موجبجه جزالندیریلور . اما صرف اومنازعهده حاضر بولنش یا خود

اوجرمک حصولنه مدار اوله میه جق بشقه بر فعل ایقاع ایتک اولنلر بوماده حکمنه داخل اوله مازلر . آنلر حقنده مستقلاً کنیدی فعللرینه مخصوص اولان جزا نه ایسه اوحکم اولنور . مثلاً منازعهده صوبه ایله یابومرق ایله بریسی ضرب ایلین حقنده عادیاً ضارب جزای حکم اولنمق ایله اکتفا اولنور . حتی مقتوله اصابت ایدن قورشون ایسه هانکیسنک سلاحنه موافق در هانکیسنه موافق دکلدر تفریق اولدینی حلاله موافق اولمیلانلر کنیدی جزای مخصوصلرینی کورمک اوزره خارج بر اقیله رق آنجق موافق اولانلر متعه داو لدینی تقدیرده بوماده موجبجه جزالندیریلورلر .

الحاصل جرمک امر اسنده اشتراک ایتک شرطدر ، بوده آنجق افعال اجراییه بدأ ایله قابل اوله بیلور . اولیه اثنای منازعهده حاضر بولنق ویا آخر برجرم ایقاع ایتک کافی دکلدر . تعین آخرله سوبلیه لم ، بر فاعله که برجرمک متشبی در دیمک قانوناً جائز اولیه آنی بوماده موجبجه اوجرمدن دولای جزالندیرمقده جائز اولماز ، و افعاله که متشبی دیمک جائز اوله — فاعل مباشرک عدم تعینی حالنده — بوماده موجبجه جزالندیریلور .

قالدی که بوماده مجرم لک لهنده وضع اولنمشدر دیمشدر . ایضاحات آنفهدن صکره بوراسی ده پک کوزل آکلاشیلور . شویله که بزجزای یالکیز متشبی جرم اولنلر حصر ایتمش ایدک . ۴۶ نجی ماده نك صوک فقره سی ایله بوماده تطبیق اولنقدده کوریلور که قرق آلتنجی مادهده متشبیلر ایچون تعین ایدیلان جزا بومادهده تعین ایدیلان جزانک عینی در ؛ نه آرتق در نه اکیسک . اکر فاعل مباشر میدان چیقمش اولسه ایدی اونلر یسنه بوجزای کوره جکلر و یالکیز بومباشره آغر جزا ترتیب اولنه جقدی . شو حلاله دیمک اولور که بز عندالتعین آغر جزا کورملری لازم کلان فاعل مباشرلری ده متشبیلر مرتبه سنه تنزیل و جزا لرینی تخفیف ایدیلور ، که بویه اولسی لازمدر . زیرا شقینه احتمالی اولان خصوصانده مجرمک لهنه عمل اولنق واجبدر .

برجرمک متعدد فاعل مباشری اوله بیلدیکی کبی متعدد متشبی دخی اوله بیلور . ایسته بوراده کی احکام متعدد متشبیله وعدم تعینلری حسینیه متشبی فرض ایتدیکمز فاعل مباشرلره طاندر . یوقسه هم فعل (coauteur) اولان فاعل مباشرلر حقنده تطبیق اولنماز . مثلاً اون کشی برکسه نی اولدرمک اوزره اتفاق و جمله سی بردن آنی جرح ایدوبده اوکسه دخی وفات ایتسه بواون کشینک هربری حقنده مستقلاً قاتل جزای حکم اولنور . موت بولنلر هانکیسنک ایقاع ایتک اولدینی جرحک نتیجه سی اولدیفنک بیلنه مامسی سبیلله قاتل معلوم اوله مدی دیه بوماده به تطبیقاً حکم ویریله من . چونکه اوقتلک ایقاعنه بواون کشیدن هر بریسی طوغریه اشتراک ایتشدر . بونده اصل فعلله اشتراک واردر . دیکرنده یعنی بوماده نك موضوعی اولان مسئلهده ایسه اشتراک اصل فعلده دکل فعلله اشتراک ایتشدر (هر نقدر متن

ماده ده « اجراسنده » دینلوب تشبث و یا بدأ کی برکله علاوه اولنماش ايسه ده بويله اولديغنه قرينه واردر .
هم فعل اولان فاعل مباشر لر ايله — بوماده ده بيان اولنديني وجهه — مجرد افعالک اجراسنه تشبث
ایتمش اولان اشخاص متعدده ني یکديکرندن تفريق ایتک پک مهمدر . بوجت حقنه آروجه برساله
يازلسه یری واردر ، فقط بواثر زیاده تفصیلاته متحمل دکدر . شو قدرنی علاوه ایده لم که حکامه واجب
اولان بوماده ني غایت اعتنا واحتیاط ايله تطبیق ایتکدر . شویله که اشخاص متعدده طرفندن ایقاع ایدلمش بويله
جرائم قارشوسنده بولندقلری تقدیرده بتون وسع وقدرت لرني صرف ایدوب هانکی فعل هانکی فاعل طرفندن
صادر اولمشدر کون کبی میدانه چیقارملی وبوصورتله فاعل مباشر لک تمیدی قابل اوله مدینی تقدیرده ایکنجی
مرتبه ده هانکیلرینک فعللری فاعلی معلوم اوله میان جرمک حصوله سبب اوله بیلور . هانکیلرینک که اوله ماز
ایسه تفريق ایتلی وبوندن صکره آنجق فعللری جرمک حصوله سبب اوله بیلنلری « بس » اشبو ماده
موجبجه جزالندرمق و دیگرلرندن صرف نظر اولنق لازمدر . بويله تفريق خصوصه رعایت ایتدیکی تقدیرده ؛ یا
برطاقم معصوملری مجرملر ايله برابر جزاندریر — که برحاکم ایچون بوندن بیوک بدبختلق اوله ماز — یا اودرکه
فاعل مباشر لک جزالرنی اصل فاعل تعین ایدمه مدی دیه تنزیل ایلش اولور ، که بونک ده آسایشه نه درجه سوء
تأثیری اولدیغنی بیانه حاجت یوقدر .

۱۸۰ نجی ماده قائمه : بر منازعه اثناسنده وقوعبولان قتلده وتعطیل عضوده و جرحدن متأثراً وفاتده وضرب
وجرح افعالک اجراسنده اشخاص متعدده اشتراك ایدوبده فاعلک کیم اولدیغنی تعیین ایلماش ايسه اشخاص مرقومه دن هر
بریسى حقنه فعل ایچون قانوناً معین اولان جزا ثلثدن نصفه قدر تنزیل اولنه رق حکم ایدیلور واعدام ومؤید کورک جزالرنی
استلزام ایدن افعاله اون سنه دن اقل اولماق اوزره کورک جزاسی تعیین اولور .

۱۸۸ نجی ماده قائمه : برکیمسه زوجه سنی ویاخود دیگر مجرمندن برنی بر شخص ايله فعل شنیع زنا حالده کوروبده
بریسى ویا ایکیسنی بردن ضرب ویا جرح ویا قتل ايله معفودر . واکر برکیمسه زوجه سنی ویاخود مجرمندن برنی بر شخص
ایله فراش غیر مشروعه کوروبده بریسى ویا ایکیسنی بردن ضرب ویا جرح ویاخود قتل ایتسه معفودر .

تفید

بو ماده ، اشخاص متعدده طرفندن ایقاع ایدیلوب فاعل مباشری تعیین ایده . این جرائمده تطبیقات
خصوصنده محاکمه شمیدییه قدر وقوعه کلکده اولان بر چوق مشکلات واختلافاتی رفع ایلدیکی جهته
بالوجوه شایان شکران و استحساندر . آنجق عبارهنده ضعف تألیف واردر . بو ضعف هر قدر جزئی
ایسه ده ماده غایت مهم اولدیغندن دوزلمسی لازمدر .

« بر منازعه اثناسنده وقوعبولان قتلده وتعطیل عضوده و جرحدن متأثراً وفاتدن وضرب و جرح
افعالک اجراسنده اشخاص متعدده اشتراك ایدوبده » عبارهنک یرینه « بر منازعه اثناسنده وقوعبولان قتل

و تعطیل عضو و جرحدن متأثراً وفات وضرب وجرح افعالک اجراسنه اشخاص متعدده اشتراك ایدوبده
يازلسه مقصددها قولای اکلایشیلوددی . زیرا بروجه مشروح بو کلامدن مقصود تعداد ایدیلان ۱ — قتل
۲ — تعطیل عضو . ۳ — جرحدن متأثراً وفات . ۴ — ضرب ۵ — جرح فعللرینک امراضه اشتراکی بیان ایتک
اولدیغنی حالده قتل ، عضو ، وفات ، کلکله رینک آخرینه التحاق ایدن ره اداتی امراضه لفظنک قتل وتعطیل
عضو و جرحدن متأثراً وفات فعللرینه عطفنه مانع اولیور و امراضه لفظی یا لکتر ضرب وجرح فعللرینه معطوف
قالیور . فی الواقع اجرا لفظنک فقدانی حالده دخی اشتراك خصوصنک او افعالک اجراسنه متدائر اولدیغنی
سیاق وسباقدن آکلایشیله بیلور ايسه ده « ده » اداتنک عبارته تشویش وفهمی بدرجهیه قدر تعصیب
ایلدیکی ده انکار اولنه ماز . خصوصاً قواعد لسانییه تمامیه تبعیت ایتدیکمز تقدیرده — جرحدن متأثراً
وفاتده اشتراك — عبارته سی حصوله کلپورکه بوعبارته اوفعلک اجراسنه اشتراك معناسنده قبول ایتک ایشته
آنجق سیاق وسباق کبی قرینلر ايله قابل اوله بیلور ، یوقسه مفهومی ، مقصودک کلیاً مغایری در .

شرح

تشریحنه مباشرت ایدمه جکمز شو ۱۸۸ نجی ماده ايله آتی ولی ایدن ۱۸۹ و ۱۹۰ نجی ماده لر جزانک
تخفیفی موجب اولان حال معذرت دن بحث ایدیورلر .

اسباب مخففه تقدیرییه دائر اولان قرقیدنجی ماده نک شرحنده ، بر جرمک قانوناً معین اولان جزاسی
تحویل وتخفیف ایدن احوالک اسباب مخففه تقدیرییه واسباب مخففه قانونیه نامیه ایکی قسم اولدیغنی واسباب
مخففه قانونیه قیصه تعبیرله معذرت دینلیدیکی و هرایکسی بیتنده کی فرق ندن عبارت اولدیغنی ایضاح ایلش
وصره سی کلکجه معذرتک آرو آرو هر بر نوعندن بحث اولنه جغنی سولش ایدک .

اول امرده شوراسنی بیلمک لازمدر که معذرت دینلان شیک حکمی — هر هانکی نوعن اولورسه اولسون —
بر فعلک مجرمینتی ویا فاعلک مجرمینتی بتون بتونه ازاله ایتکسزین تقلیل وتخفیف ایتکدر .

قانون جزاده معذرت عد اولسان برطاقم احوال ذکر وتعیین ایدمشدر . بونلرک باشلوجه لری
mineurité d'age صغیرسن ايله تحریک « provocation » در شرحی صدنده بولندیغمز مذکور اوچ
ماده ده بیان اولنلر معذرتک اساسی ایشته بوتحریرک کیفیتیه درکه بونک ماهیت و اوصاف مخصوصه سندن برنبذه
بحث ایتک لازمدر .

تحریک دینلان شیک قرق ایکنجی ماده ده بیان ایدیلان تعرض دن — که مدافعه مشروعه نی استلزام
ایدر — فرقی شودر که اومثللو تعرضده مدافعک حیاتی ویا عرضی ویا مالی غیب اولمق تهلهکسنده بولندیغنی حالده

تحریرك انسانى اوليه برخطه الغا ايتزاما شعورىنى قرار ديدده قسماً اراده واختيارينك الدن كيتمسنه سبب اولور. تحريك، اراده واختيارى تماماً دكل اما قسماً سلب ايدر. بناء عليه يوزسكسان طقوزنجى ماده ده بيان اولندينى وجهه بالمقابله وقوع بولان قتل وجرح وضرب فعللىرى - بتون بتونه معاف صاييله مدينى حاله - تحريك سبيله هيچ دكل معذور كورلملى ايجاب ايدر.

فقط بوحالده برطاق شرائطك وجودى لازمدر. شويكه تحريك ايله آندن تولد ايدن جرمك آره سى آچلماق، تأمل وملاحظه كن، عودت ايدوبده، غضب وحس انتقامى تسكين ايدميلمسنه كافى مقدارده زمان مرور ايتماش اولمق بوقيل معذرتك شرائط اساسيه سندن در. زيرا بوباده معذرتك اساسى تعرضك متقابل اولمسند دكلدر، الا برتحريك شديدك مستلزم اولندينى تهورده چاغلقده در. فاعل غلبه ايتمكه متكلف بولندينى تهوره بومرض درونى به مغلوب اولديغندن دولايى سولمى در اما معذور در. چونكه وجودى استيلا ايتمش اولان برحركت شديدك تحت حكمنده عمل ايتمشدر بناء عليه تحريك، آنجق حصوله كتورمش اولندينى تأثر شديدك امتدادى هنگمنده موجب تخفيف جزا اوله بيلور، اما اكر تأمل وتفكر ك اجرأ عمل ايلسنه مساعد بر زمان كچمش ايسه آرتق او مجرم معذور كوريله من، چونكه آرتق نتيجه حركت، تهورك دكل بالعكس دهها زياده موجب شدت مجرميت اولان بر نعمرك اثرى اولور.

تحريرك حقنده بوقدر معلومات عموميه ايله بالا كتفا شيمدى كلهلم يوزسكسان سكرنجى ماده يه.

بوماده ايكي فقره يي متضمن در. برنجيسى بر كمسه زوجهنى ويا خود ديكر محارمندن برنجى بر شخص ايله فعل شنيع زنا حالده كوروبده بريسى ويا ايكي سنى بردن ضرب ويا جرح ويا قتل ايلسه مضر اوله جفته ايكننجيسى ده بويله اجرا حالده دكل آنجق بر شخص ايله فراش غير مشروعه كوروبده ضرب ويا جرح ويا قتل ايلسه معذور صاييله جفته متداثر در.

برنجى فقره ده كي معافيتك سببى، زوج ويا محارمندن بريسى اجرأ فعل شنيع حالده كورن ركسنه كن درجه نهايده متأثر اولسى واشبو تأثرندن حصوله كن حدت وغضبك آنك عقل واختيارى كلياً سلب ايدمكه درجه ده شديد اوله جنى فرضيه سى در. قانون بودرجه ده قزغلنى سبب معافيت عد ايتمشدر.

ايكننجى فقره ده كوستريلان - فراش غير مشروعه كورمك - حال ايسه فاعلك اجريله كلياً عقل واختيارى سلب ايدمكه درجه ده دكل اما اونى مقاومت وضبطى يك مشكل بر حال تهور وغضبه القا ايدمكه طبيعى بولندينى حسسييله شدت تهورك بودرجه سى ده سبب معذرت طوتلشدر. وبناء عليه زياده كي معذور لر دأر اولان يوز طقساننجى ماده موجب ججزا تخفيف اولمشدر.

بوماده ده اك زياده شايدان دقت اولان نقطه اشبو قتل جرح وضربك در عقب يعنى فاعلك اجرا اولندينى

آنده ويا فراش غير مشروعه كورلديكى ائنده ايفاع اولنوب اولنماش اولديغتك تحقيقى در. اكر در عقب اجرا ايدلماش ايسه فاعل معذور صاييوب عادياً قائل وجرح وضارب عد اولمق لازمدر. بونك سبب وحكمتى ايسه يوقايدمكه بيان ايدلشدر حتى كتب فقهيده محرر اولان مسئله سنده «در عقب» قيدى صراحة موجود در. آره دن زمان كچمش ايسه فاعل شرعاً معاف صاييلماز. چونكه سبب معافيت اولان قزغلنى زوال بولمش فاعلك عقلى باشنه كشم اولور. سببك زواليله حكم واثركده زوالى طبيعى در.

معاف اولمق ايچون اجرا حالده قتل وجرح ويا ضرب ايتك شرطدر ديدك. اجرا حالى ندر؟ اجرا حالى عوامك تعبير زبازديله آنجق «قنچك قنده بولمى» در. احوال سائر بوحاله نه درجه ده قريب اولسه ولو اجرأ فعله تشبث اولمق اوزره بولنسه بيله ينه اجرا حالى صاييله ماز. معذرت اساس اخذ ايديلان «فراش غير مشروعه كورمك» نه ديمكدر بوده زانى ايله مزنيه يي برلكده بر يتاق اوزرنده كورمك ديمكدر. قادينك يوقسه آخرك خانه سنده اوطه سنده حريمنده كورلمسى سبب كافى دكلدر. چونكه زنانك محقق اجرا اولنديغه دلالت ايدمكه يقين كتوره جك بر حال درجه سنده دكلدر كه فاعلك اختياري قسماً سلب ايله وبناء عليه معذرت سبب اوله بيلسون كلهلم بوماده كن حكى منحصرأ زوج ايله محارمه عاندر. بناء عليه بر كيمسه كندوسنه نا محرم اولان بر قادينى ولو اك يقين اقربا سندن بريسى مثلاً عموجه سنى قزى بولنسون بوحالده كوروبده قتل ايلسه معذور اولماز.

محارم يكدى كوريله تزوجلى جائز اوليان كسانه ديرلر.

— تنقيده —

بوماده ده معافيت ومعذرت صرف كندى قاريسى اوران ياره لين اولدين قوجه يه عاندر، قوجه سنى اوحالده اوران يا ياره لىان يا خود اولدين قادين حقنده مقبول دكلدر زوج وزوجه حقنده كي بواختلاف معامله قاعده عدالته ومساواته موافق دكلدر. زوج حقنده سبب معذرت تشكيل ايدن احوال نه ايسه تماميله زوجيه نسبتله ده موجود در. قوجه سنى اجرأ زنا حالده كورن زوجهنك تأثرى تهورى چيلغلنى قسماً قانچلنى - الحاصل قوجه ايچون هر نه دنيله بيلورسه اواحوالك جله سى - زوجهنى زنا حالده كورن قوجه نكسندن درجه شديده نقصان دكلدر. بناء عليه بومعذرتى ومعافيتى قادين حقنده دخى قبول ايتك لازمدر. علتده مشترك اولان حكمده دخى مشترك اولمق لازم كور.

شيمدى كلهلم «محارم» بحثه: بولفظك دائره شمولى بك واسع در. چوجتلفنده كندوسنه هيچ برجهتدن قرابت ومناسبتى اوليان بر قادينك ممسندن برودوم سود ايچن كيمسه يه اوقادين ده قزى ده محرم اولور. بالعكس او كيمسه يه اك يقين اقربا سندن اولان عموجه سنى قزى محرم اولماز. بناء عليه بويله بر حاله

بولنان عموجه سی قزنی اولدی برسه معذور اوله من کندوسنه یدی وبلکه یتیش کوبک یبانی اولانی کندیسنه هیچ تعلقی اولدیغی حالده اورسه معذور اولور . تحریم مؤبدده حال بومر کزده در . اگر تحریم موقت ایله محرم اولانلرده بومحرم لفظنده داخلدر دنیلورسه دائرة شمول کنیشلندکجه کنیشلنور . بوندن ماعدا محرمات ادیان ومذاهبک اختلافیه مختلف اولور . عیسوی به کوره بشقه موسوی به کوره بشقه در . بناء علیه هم معذرتیه اساس اتخاذا اولنان « تحریک سببی » ایله تألیف ایتک همده اطراد حصوله کتورمک ایچون محرم لفظی یرینه « اصول وفروعندن واخوان ایله بودرجهده صهرآ قراچی اولانلردن بریسی » دیه یازاسه موافق اولور ظن ایدرم .

۱۹۰ ماده قائمه : معذرتی متحقق اولانلرک جزالری بروجیه آتیدر .

اگر فعل اعدام ویا مؤبد کورک ویا مؤبد قلعه بندلاک جزالری مستلزم ایسه فاعل برسنه دن اوچ سنه یه قدر حبس اولنور . اگر فعل مجازات سائره ترهیدیه مستلزم ایسه فاعل آتی آیدن ایکی سنه یه قدر حبس اولنور . اگر فعل مجازات تأدیبیه مستلزم ایسه فعل ومعدرتک درجه سنه کوره فاعل یکریمی درت ساعتدن آتی آیه قدر حبس ویا بش بشلکدن ایکی لیرایه قدر جزای نقدی ایله محکوم اولور .

شرح

۱۸۹ نجی ماده نك فقره ثانیه سی ماغادر . چونکه شرحی کچمش اولان قرق ایکنجی ماده نك وضعیه یوفقره یه لزوم قالمشدر . مذکور قرق ایکنجی ماده نك فقره اخیره سننده وحکم قانونی ویا مرجع قانونیسنندن صادر اولوب انفاذی وظیفه ضروری اولان برامری اجرا صورتیه ایقاع ایدیلان فعل جرم عد اولتماز . دنیلیمشدر . جرم عد اولتمازجه اولنره مقابله ایدنلرده طبعاً بروجیه معذور اوله مازلر . زیرا زبرده دخی بیان اولنه جنی اوزره مقابله مقدر بر فعل متقدمک وجودینی مقتضی در ، بوباید تفصیلات ایچون مذکور ۴۲ نجی ماده شرحه مراجعت اولنه . . آنجی ابقا ایدلمش اولان برنجی فقره فایله مهم وشایان ایضاح اولدیغندن یالکنز بوفقره حقنده بروجیه آتی بعض معلومات ویرلمسی مناسب کورلمشدر .

« بالمقابله وقوعبولان قتل وجرح وضرب فعللری ارتکاب ایدن کیمسه معذوردر دنیلیمشدر .

بالمقابله لفظندن مراد نه در ؟ — معلومدرکه مقابله بر فعل متقابلک وجودینی مقتضی در ، شویله که مقابله لغتده قارشوله مق دیمک اولدیغی کی بوراده دخی بر آخری طرفندن اجرا ایدیلان جرمه قارشو ایقاع ایدیلان جرم ایچون وضع اولنمشدر یعنی معذور عد ایدیلان کیمسه دن اول آخری طرفندی او یولده او طرزده برجرم ایشلنمش اولقی کرکدر .

اوت! مقابله بر فعل متقابلک وجودینی مقتضی اولدیغی کی ، بالمقابله لفظنکده ضرب وجرح و قتل فعللرینه معطوف

اولمی دخی افعال متقدمه نك منحصراً ضرب وجرح و قتل فعللری اولسننه دلالت ایدیور . یعنی بوافعال ثلثه نك غیری افعاله بوراده موضوع بحث اولان مقابله قاعده سی جاری دکدر .

اما بوسوبلدنلر یزدن برنجی فعل ضرب ایسه ایکنجینک دخی ضرب و برنجینک جرح اولدیغی حالده ایکنجینکده جرح اولمی لازم کلور وضربه جرح ویا قتل ایله مقابله اولنه من وایدن معذور عدایدیه من کی بر معنا چیقارلمسون . زیرا مقابلهده اساس معذرتی تشکیل ایدن یوقاریده دخی تفصیل اولدیغی وجهله تحریک (provocation) در . تحریک وجود بولدیگی ؛ معذرتده تحقق ایدر . ایستر اوتحریک ضرب ایله حصوله کلسون ایستر جرح ایله ایستر تشبث قتل ایله . تشبث قتل کیفیتی ممکن التحرز اولمادیغی حالده متعرض علیه مرافعه مشروعه حقی بخش ایدر . ممکن التحرز اولدیغی حالده ایسه بوماده موجبجه مقابله و معذرت موقعه وضع ایدر . بناء علیه بوافعال ثلثه دن هر هانکیسی ایله اولورسه اولسون تحریک اولنان کیمسه متعرضی ضرب ویا جرح ویا قتل ایدر معذوردر . مثلاً برکیمسه دیگر برکیمسه یی صوبا ایله بغیر حق ضرب ایلدیگی صروده مضروبک غضبی فوران ایدوبده ضارب بالمقابله خنجر ویا طباخچه ایله اولدورسه معذوردر . شوقدروارکه اشبو ضرب ، مضروبی — شخصنده اجرا ایلدیگی تأثیراتک حصوله کتوردیکی قزغینلق آنک عقلنه تأثیر شدیدی اوله جق بر مرتبهده اولوبده — مقاومتی ممکن اما مشکل بر قوه سائقه نك تحت تأثیرینه القا ایدر ماهیته اوللق کرکدر . بوماهیتهده اولمازسه سبب معذرت اولماز .

اسباب تحریکک درجه شدتی تقدیر ایتک حکامه عائد ایسهده اواسبابی صورت مجردهده دکل الا ادعای معذرتده بولنسان متعرض علیه نسبتله تقدیر ایللیدر . مثلاً عادی برطوقاندن چوق کیمسه بولنورکه پک اودرجهده متأثر اولمز . فقط انسان وارکه اولمی توقات یمکه ترجیح ایدر . بویله بر شیشه معروض اولدیغنده چیلدرمق درجه سنه کلور . ایشته بونک ایچون بعضاً بر سله نك دخی مضروبک حال و شان وموقع ومقام و خلقت وطینتک تحقیق وتدقیق نتیجه سننده تحریک محکمه جه سبب کافی عد اولنمی محتمل اولور .

۱۹۰ نجی ماده یه کلندکده : بوماده معذرتی متحقق اولانلر حقنده علی الدرجات جزای اصلی یه نسبتله خفیف جزالر تعیین ایدیور . بوماده تطبیق اولنه جق مواد ایسه یوقاریده ۱۸۸ و ۱۸۹ نجی ماده لر ایله ۱۸۷ نجی ماده ده کی خصوصاتدن عبارتدر . ۱۸۷ نجی ماده موجبجه کومرولین برکیمسه بر آدمک خانه یا دکان ویا اوطه سننه نردبان قوروب چیقار ایکن ، یاخود جبراً کلید آلتنده کی یرلری بوزار ایکن ویاخود برمسکون خانه نك یا مشتملاتنک دیواری دیر ویا قیوسنی قیرار ایکن اول کیمسه یی دفع ایچون وقوعبولان قتل وجرح وضرب فعللری معذور اولوب ۱۹۰ نجی ماده یه تطبیق معامله اولنه جنی کوسترلمشدر ماده مذکوریه مراجعت بیوریه .

۱۹۱ نجي ماده قائمه : بر شخص كندسته، يا خود تعين اينديكي بر محله نقد آخه ويا بعض اشيا كوندرمى ويا سائر مطالب و تكاليفى حاوى بر كيمسه به مهرى و يا مهرى و يا امضالى، يا امضاسر كاغد ارسال ايدرك يا خود آدم كوندرك اينستديكى كوندرمى و تكاليفى اجرا ايلمزه حقه بهض مضرت وقوعه كتيه جكي بيانيله و تهديد ايدر و بيان اينديكي مضرت فاعلى حقنده قانوناً اعدام، يا مؤبد كورك جزاسنى موجب اولوب فقط فعله چيتمامش بولور ايسه بونوع جنايته متجاسر اولان شخص موقتاً كورك قونلور .

اكر تهديد واقع آخه ويا بعض اشيا ويا سائر مطالبى محتوى اولما بوبده ايقاع ايديله جك مضرت فقره سابقه ده معين اولان جرائمى برينى تضمن ايدر فقط فعله چيتمامش بولور ايسه تهديد جرأت ايدن شخص بر سنده دن اوچ سنده به قدر حبس اولور .

بر شخص برنجى فقره ده محرر مطالب و تكاليف و مضرات ايله آخر كيمسه بي شفاهاً تهديد ايلر و يا خود تهديد واقع مهرى و يا مهرى و يا امضالى و يا امضاسر كاغد ارسال ايدرك يا خود آدم كوندرك صورتيله واقع اولقله برابر اخبار ايدلين مضرت فقره مذكوره ده كى جنايتلردن دها خفيف نوعدن وكذا فعله چيتمامش بولور ايسه شخص مرقوم اوچ آيدن اوچ سنده به قدر حبس اولور . اكر مطالب واقعه ضمننده وقوعه كلان تهديد و اخافه مجازات تأديبيه مستلزم اولور و يا ناموس و حيثيتى علمنده تشهير ايله وقوعه كايرسه فاعلى برهفته دن بر سنده به قدر حبس اولور .

حلب مبعوث

آرتين



اعلان

محاکم عمومیه چه رؤیتی اقتضا ایدن یا خود دردست رؤیت بولنان مصالح حقنده بعض علاقه داران طرفندن مقام ساهی صدارتیناهی به مراجعتله تظلم واستدعای معدلت ایدلمکده در حالبوکه حل وفصلی قوانین دولت یجابانجه محاکمه متعلق ایشلر ایچون اصحاب حقوقک مقام مشارالیه مراجعتلرینه اصولاً محل اولمادیکی کبی بوباید ویریلن عرضالمر بالطبع مرجعه کوندلمکده و بونوع مراجعتلر معاملات سائر جهده تأخراتی مستلزم اولمکده بولندیقندن محکمه لرحه رؤیتی مقتضی مواد ایچون هر کسک مرجع قانونی اولان محاکمه مراجعتلری لزومک اعلانه ابتدار قلندی .

باندیره قضا سندنک طوتایمان قریه سندن پاندلی اوغلی استاورینک باندیره محکمه شرعیه سندن موطی ۱۹ رجب سنه ۳۲۸ تاریخ و درتیوز سکسان ایکی نومرولو بر قطعه اعلام شرعی موجبیه باندیره ده مقیم متوفی حاجی درویش زاده محجوز محمد صدق افندی به درکن ایجارندن محکوم اولدینی اون اوچبیک یدییوز قرق غروشک تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه آلان مدیون مرقومک باطابو متصرف اولدینی طوتایمان قریه سی جوارنده باندیره بولی موقعنده طرفلری شمالاً باندیره بولی جنوباً پنا یوط اوغلی استفانی شرقاً ینه یول و غرباً دره ایله محدود تخمیناً بش دوئم ترلاسی وینه محل مذکورده طرفلری شرقاً لامبو اوغلی یوردان غرباً و شمالاً یورکی و جنوباً پترو اوغلی قسطنطی ایله محدود تخمیناً یکرمی دوئم دره کویده طرفلری نیقوله ویانی وطریق ایله محدود بر دوئم ترلاسی وینه محل مذکورده طرفلری قباصقال محمد و یوردان ودره ایله محدود بر دوئم ترلاسی وینه محل مذکورده طرفلری یوردان و داسقالی و بوز حالی ایله محدود ایکی دوئم ترلاسی ودره کویده پنا یوط و بناکی و کیریا قوا یله محدود اوچ دوئم باغی وینه محل مذکورده طرفلری بالابان و بالاشاکی ویانی اوغلی اسلاو و بالاشا اوغلی استاوری ایله محدود بر بیچ دوئم طوتلق یری تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کونصکره بالمزاید فروخت اولنه جقندن طالب اولانلرک باندیره اجرا دائره سنه مراجعت ایللری اعلان اولور .

اردک مقاولات محرری صادق افدینک قاچوره محله سنده مقیم ارنبود محسن ذمتنده محکوم به مع مصارف محاکمه و اجرائیه الاجفنگ تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومک محله مذکورده طرفلری حسین و صبری افندی خانه سی و شرف اوغلی احمد وطریق و حسن پهلوان اوغلی مصطفی خانه سیله محدود بر قطعه عرصه سی

تاریخ اعلانند اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروخت اولنه جغندن ط. الب اولانلرک اردک اجرا دائره سنه مراجعت ایللری لزومی اعلان اولنور .

در سعادتده مقصودیه خواننده یکریمی سکیز نومرولو یازینخانه ده مقیم در سعادت دعوی وکیللرندن علی رضا افندیکن مدعی علیه الاجه حمامده اتمکچی دانیل ولد رفائل علیه بر قطعه مقاوله نامه موجبجه معجل اجرت وکالتی اولان الی عدد ایرای عثمانیک تحصیلی ودر سعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره سی وزنه سنده محفوظ بولنان مبالغ معلومه سندن مطلوبات مذکورده ایله مصارف حجزیه و محاکمهیه مقابل تحت حجزه النان یتش عدد لیرایه موضوع حجزک تصدیقی حق سنده اقامه ایلدیکی دعوانک وجاهاً جریان ایدن محاکمه سنده قرق طقوز لیرانک تحصیلی والتیوز قرق بش ضررش مصارف محاکمه نک تحصیلی و حجز موضوعک تصدیقنه قرار حقنده ۲۰ ایلول سنه ۳۲۷ تاریخ ویک اوچوز الی بش عددیه استحصال ایلدیکی بر قطعه اعلام وجاهینک مدعی علیه مکدا و بالآخره کوسریلان اقامتکاهلرنده بولنه مامسنه و اقامتکاهک مجهول اولدیغه دأر دخی شرح ویرلش اولسنه مبنی مدعی علیه اجرای تبلیغی قابل اوله مامش اولمغه مدعینک طلبیه اصول محاکمه حقوقیه قانوننک یوزاوتوز التنجی ماده سنک معطوف علیهما یکریمی التنجی ماده سنک فقره اخیریه سی موجبجه مذکور اعلامک بر مصدق صورتی محکمه دیوانخانه سنه تعلیق ایدلش اولمغه تبلیغ مقاننه قائم اولق اوزره اعلان کیفیتیه ابتدار قلندی .

بولینک کونجه صو ناحیه سنک جقورجه قریه سندن قولجاق بشه اوغلی یوسف بکک قریه مذکورندن مذاق بشه اوغلی حسن افندییه با اعلام محکوم به دینندن دولای تحت حجزه آلتان قریه مزبورده کائن اوچ طاش دوران ایدر بر باب دکرمنده بش سهم اعتباریه متصرف اولدیغی بر خمسی حصه سی تاریخ اعلانند اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله جغندن طالب اولان ودها زیاده معلومات آلتی ایستیانلرک بولی اجرا دائره سنه مراجعت ایللری لزومی اعلان اولنور .

ایواجق قضا سنه تابع احمدجه قریه سنده مقیم بقال یانینک قضاء مذکورده تابع ارقلی قریه سندن ارنبود پاندیلی ذمتنده با اعلام محکوم به آلاجه نک تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومک عهده تصرّفده اولوب اجرا دائره سی معرفیه تحت حجزه آلدیریلان مذکور ارقلی قریه سی حدودی داخل سنده کائن تیورجی یری دیمکله عریف طرفلری شرقاً قبودان اوغلی حسین و غرباً حاجی سالیان ورتهلری و جنوباً از میرلی مصطفی اغا ورتهلری و شمالاً یول ایله محدود تخمیناً درت دونم مقداری بر قطعه زیتونلکی تاریخ اعلانند اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروخت اولنه جغندن طالب اولنلرک ایواجق اجرا دائره سنه مراجعت ایللری اعلان اولنور .

قلعه سلطانیه اهالی سندن متوفی کیرقور جانیکیه درتیک یوز التمش غروش مدیون اولوب اقامتکاه وسکناسی معلوم اولیان قلعه سلطانیه لی قوندیره جی اغوب ولد مانیل حقنده قلعه سلطانیه بدایت محکمه سی حقوق دائره سندن صادر اولان ۱ ایلول سنه ۳۲۷ تاریخ و قرق ایکی نومرولی اعلام موجبجه مدیون غائب مرقوم اغوب اشبو اخبار نامه نک تاریخ اعلانند اعتباراً اوچ ای طرفنده اثبات وجود ایتز ایسه دینک ایفانندن امتناع ایتش عدیه مرقوم بولنان نصیف خانه سی بالفروخت اتمانندن تسویه دین ایتدیریله جکی قلعه سلطانیه اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

بوغاز ایچنده بویاجی کورینده ساکنه قانتقو بنت تریفونک پندکده ساکنه لامبرو زوجیه سی مادام کیریا کیچه علیه اقامه ایلدیکی پندک قریه سنده کائن اولوب متصرفه اولدیغی بر باب خانیه فیضولاً اشغال و غصب ایلش اولدیغندن مذکور خانه نک تخلیه سی دعوا سندن طولای مزبوریه تبلیغات ایفاسنه تشبث اولدیغی ائنده مزبورده نک پندکدن انفکاک ایتدیکی والیوم اقامتکاهی مجهول بولندیغی مباشر و قریه هیئت اختیاریه سی طرفندن وقوع بولان اشعاردن آ کلاشلش و شهر کانون اولک یکریمی دردنچی جمع ایرتسی کونی توم محاکمه تعیین قلنهرق اصول محاکمه حقوقیه قانوننک یکریمی آلتنجی ماده سی موجبجه دعوتیه ورقه سنک بر نسخیه سی محکمه دیوانخانه سنه تعلیق ایدلش اولدیغندن مدعی علیه مرقومه یوم مذکورده بالذات اثبات وجود ایلدیکی و یا خود طرفندن مصدق بروکیل کوندردم یکی تقدیرده محاکمه نک غیاباً فصل و رؤیت اولنه جی اعلان اولنور .

بولینک ایلش قریه سندن خلیل اوغلی حسینک قریه مزبورندن کرد اوغلی ادب اغایه با اعلام محکوم به دینندن دولای تحت حجزه آلتان قریه مذکورده اربهنق موقعنده کائن معلوم الحدود بر قطعه ده ایکی دونم ترلاسی تاریخ اعلانند اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله جغندن طالب اولان ودها زیاده معلومات المی ایستیانلرک بولی اجرا دائره سنه مراجعت ایللری لزومی اعلان اولنور .

ضرب و جرحله اشکنجه ماده سندن طولای مظنون علیه اولوب هیئت اتهمیه جه غیاباً جنایتله اتهام اولنان وحقنده احذ و گرفت امریده ویرلش اولان بیغا قضا سنه تابع چاک ناحیه سنک بهادرلی قریه سندن حاجی عبده اوغلی حسن حسین نام شخصه اصول محاکمات جزائییه قانوننک اوچوز یتش برنجی ماده سی موجبجه محکمه یکه سی ایچون جانب ریاستدن اون کون مهلت ویرلکله اشبومدت ظرفنده محکمه یه مراجعتله اثبات وجود ایتدیکی تقدیرده کندوسنک قانونه اطاعت ایتماش نظریله باقیلهرق محاکمه سی غیاباً بالروثیه حقوق مدنیهدن اسقاط واموالی حجز ایدیله جکی و بو ائنده مرقومک برکونا دعوی اقامه سنه حتی اوله میه جفی کی

بولندي محلی بیلدر خیر ویزمه بالجملة ضابطه عدليه مأمورلرينك دخي كندوسني دردست ايتمهك مجبور اولدقلري اعلان اولنور .

دوزجه لي تجاردن حاجي بيرام زاده مقصود افنديك در سعادته غلطه ده سينانلي خاننده مقيم تبعه يونانيه دن حرس تو فریدی واپوری سواريسي لئونيديس ذمتده با اعلان محكوم به مبالغ معلومهك تأمين استيفاسي چون مديون مرقومك ارکيده رژی ادارسي اوکنده موجود ومقدما تحت حجزه آلديريلان تخميناً الی طون مقداری مغروق واپور انقضادن آلات وادوات ووينچ ترانيله تيمورلری تاريخ اعلاندن اعتباراً بش کون صکره بالمزايده فروخت اولنه جفندن طالب اوللرک ارکلی اجرا دائره سيله مناديسي علی اغايه مراجعت ايتملری اعلان اولنور .

يکي کويده ساکن متوفی نجم الدين بکک مخدوملرينك وصيسي و والده سنك باجحت شرعيه وکلي کریدی زاده نجم الدين بکک بشکاشده نشان طاشنده تشويقيه محله سنده مقيم ايکن اليوم زرده اولديني مجهول بولنان حديدہ متصرف اسبق عزت پاشادن سکز يوز سکز ليراسی اوزرينه موضوع حجزک دين مذکورہ مساوی مقدارينك فکته دائر استحصا ايلش اولديني ۲ تشرین ثانی سنه ۳۲۷ تاريخ وسکز يوز طقسان یدی نومرولی اعلام غياينك محکوم عليک اقامتکاهی معلوم اولماسندن طولاني اصول محکمه حقوقيه قانوننک يوز قرق طقوزنجی ماده سی موجبجه برقطعه صورتی محله سی مختارينه تسليم اولنق اوزره ارسال ايدليکي کي ديکر نسخه سيده محکمه ديوانخانه سنه تعليق قلنمش اولديغندن کيفيت معلومی اولق اوزره غزنه ايله ده اعلان اولنور .